

TULAFONO TAU FAAOFI O LE PEPA FAAMAONIA FAATEKONOLOSI E ILOAGOFIE AI TAGATA SAMOA 2023

SAMOA

Faamatalaga e Faamalamalama ai

1.0 Sini autu ma mafuaaga:

- 1.1 Ua taumafai lenei Tulafono Tau Faaofi e tuuina atu se polokalame mo pepa faamaonia faatekonolosi e iloagofie ai tagata Samoa mo le puipuia o faamaumauga e patino i le tagata e aofia faatasi ai ma ia polokalame ma mo faamoemoega e fesootai i ai.
- 1.2 O le sini autu o lenei Tulafono Tau Faaofi o le a:
 - (a) tuuina atu ai se polokalame mo pepa faamaonia faatekonolosi faaonaponei e iloagofie ai mo le resitalaina o tagatanuu ma tagata e nofomau i Samoa;
 - (b) tuuina atu ai se polokalame aloaia faaeletoroni, faapitoa ma faaletulafono o le faasinomaga o se tagata ua resitalaina i totonu o lea polokalame; ma
 - (c) tuuina atu ai se matafaioi mo le faamaoniga aloaia o se tagata ua resitalaina, a o puipuia ai faamaumauga e patino i le tagata o aofia i totonu o le polokalame.

2.0 Fuaiupu:

VAEGA 1 - FAATOMUAGA

- Fuaiupu 1: - ua aiaia ai mo le igoa puupuu ma le amataga. O lenei Tulafono o le a taua o le Tulafono o le Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa 2023 ma o le a

amata faamamaluina i le aso e tuuina i ai le maliega a le O Le Ao o le Malo, ae vagana ai le Vaega 3 ma le 6 lea o le a faamamaluina i se aso e ese mai ai o le a fuafuaina e le Minisita.

Fuaiupu 2: - ua aiaia ai mo le faamatalaina o uiga o upu o lo o faaaogāina i totonu o le Tulafono Tau Faaofi.

Fuaiupu 3: - ua faatulagaina mai ai sini autu o le Tulafono Tau Faaofi.

VAEGA 2 - FAAFOEGA

Fuaiupu 4: - ua faavaeina ai le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa (“NDIDS”) lea e aofia ai le resitala faaeletoroni mo le polokalame mo faamaumauga taua o le soifua, o le Faamaumauga mo le Faamaoniga e tusa ai ma le Vaega 5 ma le Resitala Faeletoroni o Faamaumauga o Foliga Vaaia ma Tulaga Lima o Tagata ma le faagasologa o le faamaoniga aloaia e tusa ai ma le Vaega 6 o le Tulafono Tau Faaofi, ma lo latou faagaoioiga atoa.

Fuaiupu 5: - ua aiaia ai mo le Resitara Aoao e faafoeina le Tulafono ma i le faia ina ia tusa ai, ua faaeeina atu ai malosiaga i le na o le Tulafono lenei ma le *Tulafono o le Faamauina o Pepe Fananau Mai, Tagata Maliliu ma Faaipoipoga 2002* ma e lē mafai ona ia faatinoina tiute o le Faamau Fuainumera a le Malo pe a faatinoina ona tiute faa-Resitara Aoao.

Fuaiupu 6: - ua aiaia ai e faapea e mafai e le Resitara Aoao ona tofia se Ofisa Sili Lagolago o Pulega ma Ofisa Sinia o le Ofisa o Fuainumera Faamauina mo le faatino lelei ma le atoatoa o le faafoega o lenei Tulafono ma le *Tulafono o le Faamauina o Pepe Fananau Mai, Tagata Maliliu ma Faaipoipoga 2002*, ma le malosiaga o le Resitara Aoao e tuuina atu ai le malosiaga (e ese mai i lenei malosiaga), galuega tauave ma tiute i ia tagata ofisa.

- Fuaiupu 7:** - o lo o faamanino mai ai e faapea, i totonu o lenei Tulafono, o le a faaaogāina le *Tulafono o Galuega a le Malo 2004* i le Resitara Aoao ma le Ofisa ma ana tagata ofisa e faapei ai le Ofisa o se Matagaluega.
- Fuaiupu 8:** - ua faavaeina ai le Komiti Faufautua mo Pepa Faamaonia e Iloagofie ai Tagata Samoa (“Komiti Faatino”). Ua faapena foi ona aiaia ai le faatulagaina o sui o le Komiti Faatino, o vaega manaomia e faaaogā i le filifiliina o sui auai o le Komiti Faatino, o lo latou agavaa i tulaga tau totogifuapauina ma alauni e pei ona o le a fuafuaina e le Kapeneta ma tulaga e aliae mai lea e mafua ai ona avanoa le ofisa o se sui auai.
- Fuaiupu 9:** - ua aiaia ai mo galuega tauave a le Komiti Faatino.
- Fuaiupu 10:** - ua aiaia ai mo fonotaga a le Komiti Faatino ma tulafono faafoe e faaaogāina i nei fonotaga. Ua aiaia ai foi ma le malosiaga o le Komiti Faatino e tofia ai so o se Komiti i le i ai faatasi ma se tuutuuga o galuega e tuuina atu fautuaga i luga o so o se mataupu e fesootai i ai i lalo o lenei Tulafono.
- Fuaiupu 11:** - ua aiaia ai mo galuega tauave a le Resitara Aoao i lalo o lenei Tulafono.
- Fuaiupu 12:** - ua aiaia ai mo mataupu e mafai e le Resitara Aoao ona ia tauaveina i le faatinoina ai o ana galuega tauave i lalo o lenei Tulafono.
- Fuaiupu 13:** - ua aiaia ai mo le faavaeina o nofoaga tutotonu o auunaga e le Resitara Aoao ina ia mafai ona tali atu ai mo le faamoemoe o galuega faatino i lalo o lenei Tulafono, le *Tulafono o le Faamauina o Pepe Fananau Mai, Tagata Maliliu ma Faaiipoipoga 2002* ma galuega faatino tau fuainumera faamauina i lalo o le *Tulafono o Fuainumera Faamauina 2015*.
- Fuaiupu 14:** - ua aiaia ai mo le tapenaina e le Resitara Aoao o se fuafuaga a le atunuu ma lona faatinoina i le feutagai ai ma Matagaluega, faalapotopotoga tumaoti a le Malo ma paaga totino i le vaega maoti.

- Fuaiupu 15:** - e manaomia ai le Resitara Aoao ina ia mataitu ma faamaopoopo pea i taimi uma le faaauauina o le tuufaatasiga o le Ofisa ma isi lala sooupu e uiga i le faaaogāina o le Fuainumera Tumau (SDIN), fuainumera suitulaga o aofia faatasi ai ma le matafaioi tau faamaoniga aloaia o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa (NDIDS).
- Fuaiupu 16:** - ua faatulaga mai ai faamatalaga o le a aofia i totonu o le Lipoti Faaletausaga e pei ona manaomia ona tapenaina e le Resitara Aoao i lalo o le fuaiupu 15 o le *Tulafono o Galuega a le Malo 2004*.
- Fuaiupu 17:** - ua aiaia ai mo se tuusaunoaga mai noataga tau aitalafu mo le Resitara Aoao ma le Ofisa mo so o se mea ua leiloa pe faaleagaina e mafua mai ona o se tulaga faaletonu o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa po o so o se lape tau tagata, seia vagana ua faia i se agaga lē lelei po o se taunuuga o amioga lē taupulea po o uiga faatamala matuia.

VAEGA 3 - RESITALAINA

- Fuaiupu 18:** - ua faatulaga mai ai tagata ia e agavaa mo le resitalaina i totonu o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa i lalo o lenei Tulafono ma le noataga o le Resitara Aoao e faamautinoa ai ua resitalaina tagata uma nei e agavaa i le resitala tele.
- Fuaiupu 19:** - ua aiaia ai mo mataupu e fesootai i le faagasologa o le resitala mo tagata ua agavaa ma le Resitara Aoao ina ia mulimulitaia vaega nei:
- (a) e faapea e tatau i se tagata ua agavaa ona tuuina atu i le Resitara Aoao se faamaumauga e faasino i le tagata mo le faaaofia i totonu o le resitala faaeletoroni o faamaumauga mo le faamaoniga ma e noatia ma fai fuafua pe faamata o sea tagata ua silia

ma le 18 tausaga o le soifua, ia tuuina atu se faamaumauga o ata pue o foliga vaaia ma tulaga lima o lea tagata mo le resitalaina i le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa;

- (b) faasaina le Resitara Aoao mai le aoina o so o se faamaumauga o ata pue o foliga vaaia ma tulaga lima o se tagata e i lalo ifo o le 18 tausaga o le soifua;
- (c) o pepa aloaia e pei o pepa fanau ma tusi folau e tatau ona talosagaina e le Resitara Aoao ma ia taliana e le Resitara Aoao e avea ma faamaoniga aloaia o le faasinomaga o se tagata;
- (d) o le matafaioi a le Resitara Aoao o le faamaonia lea o le tulaga moni atoatoa o pepa aloaia na tauaoina a o faagasolo ai le resitalaina ma mulimuli ane ona ia faamauina lea faamatalaga i luga o le resitala faaeletoroni talafeagai faatasi ai ma se Fuainumera Tumau ("SDIN") i le tagata lea e toatasi;
- (e) ia mafai e le Resitara Aoao ona faataga isi auala mo le resitalaina o tagata agavaa ia e lē atoatoa nisi vaega o le tino.

Fuaiupu 20: - ua aiaia ai mo le Resitara Aoao ina ia fuafua ma faatino se resitala tele mo tagata ua agavaa i lalo o lenei Tulafono.

Fuaiupu 21: - ua aiaia ai mo le resitalaina o so o se tamaitiiti lea na fanau mai i le tuana'i ai o le resitala tele. O lo o taua ai foi e faapea mo se tamaitiiti na fanau i totonu o se nofoaga tau soifua maloloina e tatau i le Faatonu Sili o le Soifua Maloloina ona ia faailoa i le Resitara Aoao e ala i le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa e faailoa ai mo le resitalaina, ma mo se tamaitiiti na fanau i fafo mai o se nofoaga tau soifua maloloina, o le Sui Tamaitai o le Nu'u, le Sui o le Nu'u po o le Faifeau o se Ekalesia e tatau ona ia faailoa i le Resitara Aoao e ala i le Polokalame mo

Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa e faailoa atu ai.

Fuaiupu 22: - ua aiaia ai mo le faaauauina o le resitalaina o tagata agavaa ia e le i resitalaina i le resitala tele i lalo o le fuaiupu 20 po o le resitalaina i lalo o le fuaiupu 21.

Fuaiupu 23: - ua aiaia ai mo le tagata e mafai ona ia resitalaina se tagata agavaa lea e i lalo ifo o le 18 tausaga o le soifua, o se tagatanuu matua e lē atoatoa le malosi o le tino ma le mafaufau, o se tagata e lē atoatoa le malosi o le tino ma le mafaufau ma so o se isi lava faavasegaina o tagata e pei ona o le a mafai ona faamaoti mai e le Resitara Aoao. O i latou ia o le a resitalaina tagata agavaa i lalo o lenei aiaiga e tatau ona tausisia le fuaiupu 19(1) ma le (2).

Fuaiupu 24: - ua aiaia ai e faapea e tatau i le Resitara Aoao ona ia tuuina atu fua faatatau faapitoa i totonu o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa ma nofoaga tutotonu o auaunaga, e faafoeina faatasi ai ma le tuuina atu o faamatalaga, resitalaina ma le faamatuuina atu o agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia e Iloagofie ai mo le tagata agavaa o lo o faasino i ai i totonu o le fuaiupu 23.

Fuaiupu 25: - ua auiliili ai faamatalaga lea e mafai e le Resitara Aoao ona faaaogā e faailoa ai i le tagata agavaa po o le tagata o lo o tauaveina lē tumau ni tofiga e fai ai ma sui o le tagata agavaa le faatinoina o le faagasologa o o latou faamaumauga e patino i le tagata a o lumanai ai le resitalaina.

VAEGA 4 - POLOKALAME MO FAAMAUMAUGA TAU O LE SOIFUA MA POLOKALAME MO TUSI FOLAU

Fuaiupu 26: - ua aiaia ai mo matafaioi o le Resitara Aoao ma le Ofisa Sili o Pulega e fitoitonu i ai i lalo o le *Tulafono o Tusi Folau 2008* e faatulaga ai mo le tuufaatasia po o le faagaioioia faatasi o le Polokalame mo Faamaumauga Taua o le Soifua ma

Polokalame mo Tusi Folau e pei ona manaomia ai e itutino e fesootai i ai.

VAEGA 5 - RESITALA FAAELETORONI O FAAMAUMAUGA MO LE FAAMAONIGA

- Fuaiupu 27:** - ua faavaeina ai le Resitala Faaeletoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga, o lona faamoemoe i lalo o lenei Tulafono ma ituaiga o fuainumera faamauina o le a aofia i totonu o le pepa faatumu faatekonolosi o lo o i totonu o lenei Resitala Faaeletoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga.
- Fuaiupu 28:** - ua aiaia ai mo punaoa ia e mafai e le Resitara Aoao ona faaaogāina e maua mai ai ma faamaonia le moni atoatoa o faamatalaga faamauina e faatatau i tagata taitoatasi o i totonu o le Resitala Faaeletoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga.
- Fuaiupu 29:** - ua faatulaga mai ai le faaaogā o faamatalaga faamauina i totonu o le Resitala Faaeletoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga ina ia mafai ai e paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga ona faailoa manino ma faamaonia aloaia tagata ua resitala, o le faagasologa o le a faatinoina e le Resitara Aoao pe a faia se talosaga e paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga ma faamoemoe mo le Resitara Aoao ina ia avanoa ai i itu lava nei e tasi i le noatia ma le fai fuafua i lenei Tulafono ma Tulafono Faatonutonu ua faia i lalo o le Tulafono.
- Fuaiupu 30:** - ua aiaia ai mo matafaioi o le Resitara Aoao e faatulaga auala faigofie e avanoa ai mo se tagata resitala ina ia tuulata ai faamaumauga sao o faamaumauga e faasino i le tagata ma faamaumauga o ata pue o foliga vaaia ma tulaga lima o le tagata ma mo le tagata ua resitala ma le Resitara Aoao ina ia faamautinoa o lo o tausia faamaumauga nei i se faiga tuulata mai.

**VAEGA 6 - ATA MA FAAMATALAGA E ILOA AI
TAGATA MA FAAMAONIGA ALOAIA**

- Fuaiupu 31:** - ua aiaia ai mo le matafaioi o le Resitara Aoao le faatatauina o se Fuainumera Tumau ma i luga o lana pule faitalia ona ia faamatuu atu se fuainumera suitulaga e aofia faatasi ai ma le Fuainumera Tumau i tagata taitoatasi ua resitalaina i le taimi e resitala ai i lalo o le Vaega 3 o lenei Tulafono.
- Fuaiupu 32:** - ua aiaia ai mo mafuaaga lea e mafai ai e le Resitara Aoao ona faalēaogāina se Fuainumera Tumau a se tagata ua resitalaina ma fuainumera suitulaga o aofia faatasi ai.
- Fuaiupu 33:** - ua aiaia ai e faapea i le noatia ma le fai fuafua i le faamaoniga aloaia i lalo o le Vaega 6, o Matagaluega uma ma faalapotopotoga tumaoti a le Malo ma le vaega maoti, faletupe, isi kamupani tau tupe ma so o se isi lava kamupani e manaomia e le tulafono po o tulafono faatonutonu ona faailoa manino ma faamaonia aloaia tagata taitoatasi, ia talia le Fuainumera Tumau ma fuainumera suitulaga o aofia faatasi ai e aveva ma faamaoniga ua lava atoatoa o le faasinomaga o le tagata ua resitalaina mo o latou faamoemoega.
- Fuaiupu 34:** - ua aiaia ai e faapea o agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia e faatoa mafai ona faamatuu atu e le Resitara Aoao i se tagata ua resitala pe afai e 18 tausaga agai i luga. Ua auiliili ai foi le faasologa o faamaumauga lea e mafai ona faailoa i luga o agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia ma mataupu ia e pei o tulaga lamatia, malupuipuia o agatapuia ma le saogalemu o faamaumauga ina ia iloiloina e le Resitara Aoao i le taimi e tagofia faatasi ai ma meataitasi o faamaumauga lea e mafai ona teuina i se faiga faaeletoroni i luga o agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia.
- Fuaiupu 35:** - ua aiaia ai mo le matafaioi a le tagata ua resitalaina i le tausia ai o agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia faitino ma faatekonolosi ina ia saogalemu ma malupuipuia.

- Fuaiupu 36:** - ua aiaia ai mo mafuaaga e faalēaogāina ai se agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia.
- Fuaiupu 37:** - ua aiaia ai mo le faavaeina o taualumaga ma le faagaoioiga o le matafaioi tau faamaoniga aloaia i totonu o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa e le Resitara Aoao.
- Fuaiupu 38:** - ua aiaia ai mo le faavaeina ma le tausia o le Resitala Faaeletoroni o Faamaumauga o Foliga Vaaia ma Tulaga Lima o Tagata e le Resitara Aoao mo le faamoemoe o le faamaonia aloaia e tusa ai ma lenei Tulafono.
- Fuaiupu 39:** - ua aiaia ai e faapea o le avanoa ai i ma le faaaogāina o le matafaioi tau faamaoniga aloaia o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa e paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga, e faatoa mafai e ala i le tusi faamaonia a le tagata ua resitalaina.
- Fuaiupu 40:** - ua aiaia ai mo agavaa o kamupani ma tagata soifua e avea ai ma paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga.
- Fuaiupu 41:** - e manaomia ai paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga ina ia lipoti atu i le Resitara Aoao i aso taitasi ma ia tausisia noataga o i lalo o le Vaega 6, 7 ma le 8 o lenei Tulafono. Ua aiaia ai foi mo mafuaaga mo le Resitara Aoao e iloiloina ai le faamalolo lē tumau po o le faamutaina i le i ai faatasi ma se faasilasilaga po o le leai foi, le aia tatau a se paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga e avanoa ai i matafaioi tau faamaoniga aloaia o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa po o so o se faamatalaga faamauina i totonu o le Resitala Faaeletoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga.
- Fuaiupu 42:** - ua aiaia ai mo le matafaioi a le Resitara Aoao le fuafuaina o le faagaoioia o faamatalaga faamauina e paaga e faalagolago i le polokalame mo le faamaoniga aloaia o se tagata se toatasi i totonu o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa.

Fuaiupu 43: - ua aiaia ai mo le tiute o paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga le faailoa atu i se tulaga lautele i se tagata se toatasi, ia faamatalaga e uiga i le faamaoniga aloaia a o lumanai ai le tuuina atu o se talosaga mo le faamaoniga aloaia.

Fuaiupu 44: - e manaomia ai le Resitara Aoao ina ia faavae ni taualumaga talafeagai e tau fesootai ai e faaaogā i se mea e aliae mai lea e faapea o le faaletonu ai o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa po o le faamauina po o le faaooina atu o faamaumauga o ata pue o foliga vaaia ma tulaga lima o le tagata po o faamaumauga e faasino i le tagata, e ono tupu. O le a faapena ai foi ona faamautinoa ai le tatau i tagata taitoatasi ma paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga ona lē faaituau pe afai ua latou lē gafatia ona faaaogāina le Fuainumera Tumau, agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia, faamaoniga aloaia po o faamaumauga o ata pue o foliga vaaia ma tulaga lima o tagata po o faamaumauga e faasino i le tagata.

VAEGA 7 - PUIPUIGA MA LE FAAFOEGA O FAAMAUMAUGA

Fuaiupu 45: - ua faatulaga mai ai matafaioi a le Resitara Aoao ma paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga e faamautinoa ai le aoina o faamaumauga e patino i le tagata ma faagasolo i le fesootaiga ma lenei Tulafono Tau Faaofi, ina ia teuina malu ma faaaogāina mo faamoemoega ua faamaoti i lalo o lenei Tulafono Tau Faaofi.

Fuaiupu 46: - ua aiaia ai mo fua faatatau talafeagai e ao ona faia ma mataupu e ao ona silasila totoa i ai le Resitara Aoao, paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga ma i latou o faagaoioia faamatalaga faamauina e faamautinoa ai le puipuigamalu, faamaoni ma le agatapuia o faamaumauga e patino i le tagata o lo o latou umia.

- Fuaiupu 47:** - ua aiaia ai mo le matafaioi a i latou o faagaioioia faamatalaga faamauina ina ia faailoa atu i le Resitara Aoao po o le paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga i totonu o le 72 itula talu ona silafia le solia ai o faamaumauga e patino i le tagata lea sa faapea ona tulai mai.
- Fuaiupu 48:** - ua aiaia ai mo le matafaioi a se paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga le faailoa atu i le Resitara Aoao i totonu o le 72 itula talu ona silafia le solia ai o faamaumauga e patino i le tagata lea sa faapea ona tulai mai.
- Fuaiupu 49:** - ua aiaia ai mo le matafaioi a le Resitara Aoao le faailoa atu e ala i se fesootaiga tuusao po o e faalauaitetele i le tagata ua resitala e aunoa ma le soona faatuai i le taimi lava e silafia ai e le Resitara Aoao le tulai mai o le aafiaga o faamaumauga e patino i lea tagata ma fautuaina fua faatatau e ao ona faia. Ua faatulaga mai ai foi e faapea o le aafiaga o faamaumauga i lalo o le fuaiupu 47, 48 ma lenei fuaiupu e tataua ona lipotia e le Resitara Aoao i le Komiti Faufautua o Pepa Faamaonia e Iloagofie ai Tagata.
- Fuaiupu 50:** - ua aiaia ai mo manaoga faaopoopo e fesootai ma vaega ua faailoaina atu ma faamaumauga o aafiaga o faamaumauga e patino i le tagata i lalo o le fuaiupu 47, 48 ma le 49.

VAEGA 8 - AIA TATAU A LE TAGATA UA RESITALAINA

- Fuaiupu 51:** - ua aiaia ai mo aia tataua tagata ua resitalaina ina ia mauaina mai le Resitara Aoao po o se paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga ni faamatalaga e faatatau i le teuina, faagasologa ma le avanoa i faamaumauga e patino i le tagata e fesootai ma i latou.
- Fuaiupu 52:** - ua aiaia ai e faapea, o le resitala i luga o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa, ua faamatuu atu ai se Fuainumera Tumau, se fuainumera

suitulaga po o se agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia e lē tuuina atu ai se aia tatau a se tagata o ia lea e le o se tagatanuu, se tusi faamaonia o se tagatanuu Samoa.

VAEGA 9 - FAITIOGA

- Fuaiupu 53:** - ua aiaia ai mo le aia tatau a se tagata ua resitalaina e faatoai atu ai se faitioga i le Resitara Aoao ma le faagasologa mo le faatoai atu ma o le fuafua tatauina o sea faitioga o le a faatonuina mai e tulafono faatonutonu.

VAEGA 10 - AIAIGA ESEESE

- Fuaiupu 54:** - ua aiaia ai mo se faasalaga faalauaitete e faaee atu i luga o paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga ma i latou o faagaoioia faamaumauga i le lē mafai ai ona mulimulitaia so o se aiaiga ma so o se tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono Tau Faaofi.

- Fuaiupu 55:** - ua aiaia ai mo le soligatulafono o le taumafai e faafoliga i se tasi tagata ma faasalaga mo lea soligatulafono.

- Fuaiupu 56:** - ua aiaia ai e faapea o se solitulafono mo tagata faigaluega po o i latou ia ua faigaluega konekarate e le Ofisa, paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga ma i latou e faagaoioia faamatalaga faamauina le faailoa atu i se tagata e le o faatagaina i lalo o lenei Tulafono Tau Faaofi, so o se faamaumauga e patino i le tagata ua faagaoioia a o faagasolo ai le resitalaina ma le faamaoniga aloaia.

- Fuaiupu 57:** - ua aiaia ai e faapea o se solitulafono mo se tagata e le i faatagaina faaletulafono le avanoa i, suia ma le faaleagaina o so o se faamaumauga e patino i le tagata i lalo o lenei Tulafono Tau Faaofi.

- Fuaiupu 58:** - ua aiaia ai mo faasalaga e faaee atu mo se soligatulafono ua faia i lalo o le fuaiupu 55, 56 po o le 57 ma aiaia ai foi mo faasalaga faalauaitete mo se soligatulafono lea e le o maoti

ni faasalaga o aiaia mai i lalo o lenei Tulafono po o tulafono faatonutonu.

Fuaiupu 59: - ua tuuina atu ai le malosiaga i le O Le Ao o le Malo, i luga o le fautuaga a le Kapeneta, e faia ai tulafono faatonutonu ina ia faamamaluina ai lenei Tulafono Tau Faaofi.

Fuaiupu 60: - ua faatulaga mai ai teuteuga faatupulaia i le *Tulafono o le Faamauina o Pepe Fananau Mai, Tagata Maliliu ma Faaipoipoga 2002, Tulafono o Fuainumera Faamauina 2015* ma le *Tulafono o le Faafoga o Lafoga 2012*.



.....

(Hon LEOTA Laki Lamositele)

**MINISITA O TAMAITAI, ATINAE O NUU MA
AFIOAGA MA AGAFESOOTAI MA LE MINISITA
E NAFA MA LE OFISA O FUAINUMERA FAAMAUINA**

**TULAFONO TAU FAAOFI O LE PEPA FAAMAONIA
FAATEKONOLOSI E ILOAGOFIE AI TAGATA SAMOA 2023**

SAMOA

Faatulagaina o Aiaiga

**VAEGA 1
FAATOMUAGA**

1. Igoa puupuu ma le amataga
2. Faamatalaina o uiga o upu
3. Sini autu

**VAEGA 2
FAAFOEGA**

4. Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa
5. O le Resitara Aoao o le a faafoeina lenei Tulafono
6. Tofiaina o Ofisa Sili Lagolago o Pulega ma Ofisa Sinia ma le tuuina atu o malosiaga
7. Faaaogāina o le Tulafono o Galuega a le Malo 2004
8. Komiti Faufautua mo Pepa Faamaonia e Iloagofie ai Tagata Samoa

9. Galuega tauave a le Komiti Faufautua mo Pepa Faamaonia e Iloagofie ai Tagata Samoa
10. Fonotaga ma komiti
11. Galuega tauave a le Resitara Aoao
12. Faatinoga o galuega tauave a le Resitara Aoao
13. Nofoaga tutotonu o auaunaga
14. Fuafuaga a le Malo mo le faatinoga
15. Faamaopoopoga o lo o faagasolo pea ma isi lala sooupu
16. Lipoti faaletausaga
17. Noataga faaletulafono

**VAEGA 3
RESITALAINA**

18. Tagata agavaa
19. Resitalaina
20. Resitala tele
21. Resitalaina i le taimi e fanau mai ai
22. Resitalaina faaauau
23. Resitalaina o tamaiti, tagata e lē atoatoa le malosi o le tino ma le mafaufau, tagatanuu matutua ma isi lava tagata
24. Fua faatatau faapitoa
25. Faamatalaga e uiga i le faagaoioiga o faamaumauga e patino i se tagata

**VAEGA 4
POLOKALAME MO FAAMAUMAUGA TAU A O LE
SOIFUA MA POLOKALAME MO TUSI FOLAU**

26. Tuufaatasiga ma le faagaoioiga faatasi o le auaunaga

VAEGA 5
RESITALA FAAELETORONI O
FAAMAUMAUGA MO LE FAAMAONIGA

27. Resitala Faaeletoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga
28. Auala na maua ai faamaumauga ua aofia i totonu o le Resitala Faaeletoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga
29. Faaaogāina ma le avanoa i faamaumauga i totonu o le Resitala Faaeletoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga
30. Tuulata mai o faamaumauga e faasino i le tagata ma faamaumauga o ata pue o foliga vaaia ma tulaga lima o tagata

VAEGA 6
ATA MA FAAMATALAGA E ILOA AI
TAGATA MA FAAMAONIGA ALOAIA

31. Fuainumera Tumau ma fuainumera suitulaga
32. Faalēaogāina o le Fuainumera Tumau ma fuainumera suitulaga
33. Tulaga o Fuainumera Tumau ma fuainumera suitulaga e aofia faatasi ai
34. Agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia
35. Matafaioi a le tagata ua resitalaina mo agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia
36. Faalēaogāina o agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia
37. Matafaioi o le faamaoniga aloaia
38. Resitala faaeletoroni o faamaumauga o foliga vaaia ma tulaga lima o tagata
39. Faaaogāina o le faamaoniga aloaia
40. Paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga
41. Tausisia e paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga o lenei Tulafono
42. Faafesuaiaiga o faamatalaga mo le faamaoniga aloaia
43. Faamatalaga e uiga i le faamaoniga aloaia
44. Isi taualumaga e ese mai ai e mafai ona faaaogāina

VAEGA 7

PUIPUIGA MA LE FAAFOEGA O FAAMAUMAUGA

45. Teuina ma le faaaogāina o faamaumauga
46. Malupuipuia, faamaoni ma agatapuia
47. Faasilasilaga a i latou e faagaoioia faamaumauga i aafiaga o faamaumauga e patino i le tagata
48. Faasilasilaga a paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga i aafiaga o faamaumauga e patino i le tagata
49. Faasilasilaga a le Resitara Aoao e uiga i aafiaga o faamaumauga e patino i le tagata
50. Manaoga e uiga i faasalalaga ma faamaumauga o aafiaga o faamaumauga e patino i le tagata

VAEGA 8

AIA TATAU A LE TAGATA UA RESITALAINA

51. Aia tatau a tagata ua resitalaina
52. E leai se aia tatau i tulaga tau tagatanuu

VAEGA 9

FAITIOGA

53. O faitioga

VAEGA 10

AIAIGA ESEESE

54. O le lē tausisia ai e paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga ma i latou e faagaoioia faamaumauga
55. Faafoliga i le isi tagata
56. Faailoaina atu o faamatalaga e aunoa ma se faatagaga
57. O avanoa e lē faatagaina, satia ma le faaleagaina
58. Faasalaga

59. Tulafono Faatonutonu
60. Teuteuga faatupulaia

2023, Nu.

O SE TULAFONO TAU FAAOFI UA TAU

O SE TULAFONO e aiaia ai mo se polokalame mo pepa faamaonia faatekonolosi e iloagofie ai tagata Samoa, mo le puipuigamalu o faamaumauga e patino i le tagata lea e aofia faatasi ai i ia polokalame, ma mo faamoemoega e fesootai i ai.

UA FAIA e le Fono Aoao Faitulafono a Samoa i totonu o le Palemene ua potopoto e faapea:

VAEGA 1 FAATOMUAGA

- 1. Igoa puupuu ma le amataga:**
 - (1) E mafai ona taua lenei Tulafono o le Tulafono o le Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa 2023.
 - (2) O lenei Tulafono e amata faamamaluina i le aso e tuuina i ai le maliega a le O Le Ao o le Malo, ae vagana ai le Vaega 3 ma le 6 lea e amata faamamaluina i se aso e ese mai ai e pei ona o le a fuafuaina e le Minisita.
- 2. Faamatalaina o uiga o upu:**

I totonu o lenei Tulafono, ae vagana ua manaomia e le mataupu se isi uiga e ese ai:

“faamaoniga aloaia” e faasino i le faagasologa lea e faamaonia ai e le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa le faasinomaga o se tagata ua resitalaina i se paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga;

“tuufaatasi o tulafono faafoe tau pulega” o lona uiga o faiga faavae mo taualumaga ma le puipuiga o faamaumauga e patino i se tagata e ao ona mulimulitaia e sui o se vaega o pisinisi o lo o i lalo o se faafoega lautele ina ia tusa ai ma le faasee atu o faamaumauga e patino i se tagata i ia sui ma o lo o aofia ai aiaiga mo le puipuiga o ia faamaumauga e patino i se tagata;

“faamaumauga e faasino i le tagata” o lona uiga o faamaumauga e patino i se tagata e fesootai ma lona igoa, aso fanau, tuatusi ma isi vaega o le soifua o se tagata, e lē aofia ai faamaumauga o ata pue o foliga vaaia ma tulaga lima o tagata;

“faamaumauga o ata pue o foliga vaaia ma tulaga lima o tagata” o lona uiga o foliga vaaia i se ata pue, tulaga lima ma le sainsi aloaia ua faamauina faakomepiuta;

“Resitala Faaeletoroni o Faamaumauga o Foliga Vaaia ma Tulaga Lima o Tagata” o lona uiga o se resitala faaeletoroni ua faavaeina e taofia ai ma faagaioia ai faamaumauga o ata pue o foliga vaaia ma tulaga lima o tagata mo le faamoemoe o le faamaonia aloaia i lalo o lenei Tulafono e pei ona o lo o aiaia i totonu o le fuaiupu 38;

“Ofisa” e i ai le uiga tutusa o lo o tuuina atu ai i lalo o le Tulafono o Fuainumera Faamauina 2015;

“polokalame mo faamaumauga taua o le soifua” o lona uiga o le resitala faaeletoroni o le Tusi Resitala o Pepe Fananau Mai, Tagata Maliliu ma Faaipoipoga, e pei ona o lo o faamaoti atili mai i totonu o le fuaiupu 4(a);

“faalapotopotoga o Tagata Lautele” o lona uiga o faalapotopotoga e le o i lalo o le Malo ma e le o maua ai ni tupe faasili lea o lo o molimauina le i ai o le latou sao i le soifuaga lautele, o lo o faaalua ai manaoga ma agatausili a o latou sui auai ma isi, e faavae i luga o vaega e pulea lelei, faaleaganuu, faaupufai o Malo, faasaienisi, faale-lotu po o le agalelei e ala i le foai;

“tusi faamaonia” o lona uiga o so o se tulaga e tuuina fua atu, maoti, faailoa lelei ma manino, tusa lava pe e ala i se faamatalaga tusitusia pe tuufofoga po o se gaioioiga talafeagai, o se maliega a se tagata se toatasi i le mataupu ua tuuina atu, e aofia ai le fesootaiga ma le isi tagata o ia lea ua i ai le pule faataga e tuuina atu ai sea tusi faamaonia;

“tagata e faagaoioia faamaumauga” o lona uiga o se tagata, kamupani tumaoti, pulega a le Malo po o se lala sooupu po o so o se isi lava itutino o i latou ia po o lea ua faagaoioia faamaumauga e patino i se tagata i le avea ai ma sui o le Resitara Aoa po o se paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga;

“tagata agavaa” o se tagata agavaa e ao ona resitalaina i totonu o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa i lalo o le fuaiupu 19;

“Agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia” o lona uiga:

- (a) o se pepa faamaonia faitino ua faamatuu atu e le Ofisa lea o lo o faailoa atu ai faamatalaga tuuina atu i lalo o lenei Tulafono;
- (b) o se faailoga ua tuuina atu e le Ofisa e faaliliuina ai faailoilo ma faailoga o ia faamatalaga i se faiga e faigofie ai ona faitauina e le masini faata faaeletoroni; po o
- (c) se polokalame ua tuuina i totonu o se masini o fesootaiga a le tagata lava ia e pei o telefoni feaveai lea e aofia ai ia faamatalaga i totonu o se pepa faatumu o le a faatonuina e le Ofisa ma e faigofie ona faitauina e se isi masini;

“ata ma faamatalaga e iloa ai tagata” o lona uiga o le aofia ai o se tagata i, po o faamatalaga maoti o se tagata e faasinomia ai i lana Fuainumera Tumau, fuainumera suitulaga po o agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia;

“Resitala Faeletoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga” o lona uiga o le resitala ua faavaeina i lalo o le fuaiupu 27;

“Komiti Faufautua mo Pepa Faamaonia e Iloagofie ai Tagata Samoa” po o le “Komiti Faufautua mo Pepa Faamaonia” o lona uiga o le Komiti Faatino ua faavaeina i lalo o le fuaiupu 8;

“resitala tele” o lona uiga o le faagasologa e resitala uma ai tagata agavaa i totonu o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa i se vaitaimi e pei ona o le a faamaoti mai i lalo o le fuaiupu 20;

“Minisita” o lona uiga o le Minisita e nafa ma le faafoeina o lenei Tulafono;

“Matagaluega” o lona uiga o se Matagaluega ua faamaoti mai i lalo o le Tulafono o le Faatulagaina o Tofi Faaminisita ma Matagaluega 2003 po o se auunaga a le Malo, ma e aofia ai se ofisa faale-faavae po o se Matagaluega ua faavaeina e ala i se Tulafono;

“Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa” po o le “NDIDS” o lona uiga o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa ua faavaeina i lalo o le fuaiupu 4;

“faamaumauga e patino i le tagata” o lona uiga o faamaumauga e faasino i le tagata ma faamaumauga o ata pue o foliga vaaia ma tulaga lima o se tagata ma so o se isi lava faamaumauga e fesootai i se tagata lea e mafai ona faamaonia po o e mafai ona faailoagofie ai, i se faiga tuusao pe lē tuusao foi lea e faasino i ai ia faamatalaga;

“aafiaga o faamaumauga e patino i le tagata” o lona uiga o se soliga o tulaga malupuipua lea ua oo atu ai se aafiaga tuga e le i mafaufaaina pe e lē tusa ai ma le tulafono, leiloa, suia, faailoaina atu e aunoa ma se faatagaga o, po o le avanoa ai i faamaumauga e patino i se tagata;

“faagaoioiga” o lona uiga o so o se faagaoioiga po o se vaega o faagaoioiga lea e faatinoina ai faamaumauga e patino i se tagata, tusa pe tauala atu pe leai foi, i se auala vave e aunoa ma le faatuai, e pei o le aoina, faamauina, gaoioiga e fuafua lelei, teuina, fetuunaiga po o suiga, mauaina mai, faatalatalanoaga, faaaogā, faailoaina e ala i le faaliliuina atu, faasoaina atu po o i se isi faiga e avanoa i ai, ogatasi po o le tuufaatasiga, tapulaa, mea ua tape ese po o aafiaga tuga;

“faalapotopotoga a le Malo” e i ai lona uiga tutusa o lo o i lalo o le fuaiupu 2 o le Tulafono o Faalapotopotoga a le Malo (Faatinoga o Galuega ma le mafai ona tali atu) 2001;

- “tagata ua resitalaina” o se tagata o ia lea ua faapena ona resitalaina i totonu o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa;
- “resitalaina” o lona uiga o le faagasologa lea e faamauina ai faamaumauga faatonuina e faasino i le tagata ma isi faamaumauga e patino i le tagata e faatatau i se tagata agavaa i totonu o le Resitala Faaeletoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga ma se Fuainumera Tumau e faamatuu atu i lea tagata;
- “Tusi Resitala o Pepe Fananau Mai, Tagata Maliliu ma Faaipoipoga” o le Tusi Resitala o lo o faagaoioia e le Resitara Aoao i lalo o le Tulafono o le Faamauina o Pepe Fananau Mai, Tagata Maliliu ma Faaipoipoga 2002;
- “Resitara Aoao” o lona uiga o le Resitara Aoao i lalo o le Tulafono o le Faamauina o Pepe Fananau Mai, Tagata Maliliu ma Faaipoipoga 2002;
- “paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga” o lona uiga o so o se matagaluega a le Malo, faalapotopotoga po o lala sooupu a le Malo o Samoa po o se pulega faalotoifale, po o so o se kamupani e aloaia faaletulafono po o so o se tagata lea ua resitala i le Resitara Aoao i sea tulaga ma e agavaa e faalagolago i le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa mo le faamaoniga aloaia o se tagata ua resitalaina;
- “tagata nofomau Samoa” po o le “nofomau” o lona uiga o se tagata o ia lea e le o se tagatanuu ma ua faatagaina faaletulafono ona nofomau i totonu o Samoa i lalo o se tulafono talafeagai;
- “Savali” e i ai le uiga tutusa i lalo o le fuaiupu 3 o le Tulafono o le Faaugaina o Tulafono 2015;
- “Fuainumera Tumau” o lona uiga o le Fuainumera Tumau, o se fuainumera faapitoa e faamatuu atu e le Ofisa i tagata ua resitalaina taitoatasi, e pei ona faamaoti mai i lalo o le fuaiupu 32;
- “Komiti Faufautua o Fuainumera Faamauina” o lona uiga o le Komiti Faatino ua faavaeina i lalo o le fuaiupu 10 o le Tulafono o Fuainumera Faamauina 2015;

“fuainumera suitulaga” o lona uiga o se fuainumera faapitoa lea e aofia faatasi ai e patino lava i le Fuainumera Tumau ma ua faamatuu atu e le Ofisa i se tagata ua resitalaina i lalo o le fuaiupu 32 ma e mafai ona faaaogā e sui ai le Fuainumera Tumau e tusa ai ma lenei Tulafono.

3. Sini autu:

O sini autu o lenei Tulafono, e:

- (a) aiaia ai mo se polokalame faaonaponei mo pepa faamaonia faatekonolosi e iloagofie ai tagata Samoa mo le resitalaina o se tagatanuu ma se tagata nofomau i Samoa;
- (b) aiaia ai mo se faasinomaga e aloaia faatekonolosi, e faapitoa, aloaia faaletulafono mo se tagata ua resitalaina; ma
- (c) aiaia ai mo se matafaioi mo le faamaoniga aloaia o se tagata ua resitalaina, a o malupuipua ai faamaumauga e patino i le tagata o aofia faatasi ai i le polokalame.

VAEGA 2 FAAFOEGA

4. Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa:

O le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa (“NDIDS”) ua faavaeina e aofia ai vaega ua taua i lalo ma le faagaioiga faatasi o vaega uma nei:

- (a) o le resitala faaeletoroni o le Tusi Resitala o Pepe Fananau Mai, Tagata Maliliu ma Faaipoipoga ma polokalame o aofia ai mo le faailoina mai ma le resitalaina, lea o lo o faasino i ai i lona tuufaatasiga aoao o le polokalame mo faamaumauga taua o le soifua;
- (b) o le Resitala Faeletoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga, o se polokalame mo ata ma faamatalaga e iloa ai tagata ma le faamaoniga aloaia e aofia ai le Fuainumera Tumau, agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia, ua faavaeina i lalo o le fuaiupu 27, o lo o umia ai faamaumauga e faasino i le tagata e faatatau i le tagata ua resitalaina na maua e ala i le sootaga ma lo latou resitalaina ma e mai le

polokalame mo faamaumauga taua o le soifua e tusa mai le Vaega 5; ma

- (c) o le Resitala Faaletoroni o Faamaumauga o Foliga Vaaia ma tulaga Lima o Tagata ma le faagasologa ma le faamauina o le faamaoniga aloaia e tusa ai ma le Vaega 6.

5. O le Resitara Aoao o le a faafoeina lenei Tulafono:

- (1) O le Resitara Aoao o ia lea o le a nafa ma le faafoeina lautele o lenei Tulafono.
- (2) I le faafoeina o lenei Tulafono, ua i ai i le Resitara Aoao malosiaga ua faaeeina atu i ai e lenei Tulafono ma le, na o le Tulafono o le Faamauina o Pepe Fananau Mai, Tagata Maliliu ma Faaipoipoga 2002 ma e lē mafai ona ia faatino ona malosiaga o ia o le Faamau Fuainumera a le Malo i le tauaveina ai o ona tiute faa-Resitara Aoao.

6. Tofiaina o Ofisa Sili Lagolago o Pulega ma Ofisa Sinia ma le tuuina atu o malosiaga:

- (1) E mafai e le Resitara Aoao ona tofia ia tagata ofisa o le aufaigaluega a le Malo po o le Ofisa tusa lava pe e ala i le igoa po o e ala i tofiga faale-ofisa ina ia avea ma se tasi (1) pe sili o Ofisa Sili Lagolago o Pulega po o ia tagata ofisa e pei ona o le a manaomia mo le faamamaluina ma le faafoeina atoatoa o lenei Tulafono ma le Tulafono o le Faamauina o Pepe Fananau Mai, Tagata Maliliu ma Faaipoipoga 2002.
- (2) I le noatia ma le fai fuafua i le faafoega a le Resitara Aoao, e mafai e le Resitara Aoao ona tuuina atu malosiaga (e ese mai i lenei malosiaga), galuega tauave, ma tiute i se Ofisa Sili Lagolago o Pulega po o so o se isi lava tagata ofisa ua tofia i lalo o le faafuaiupu (1).
- (3) I le noatia ma le fai fuafua i lenei Tulafono, e tataua i se tagata ofisa ua tofia i lalo o le faafuaiupu (1) ona tauave ma faatino malosiaga, galuega tauave, ma tiute i lalo o lenei Tulafono ma lalo o faatonuga a le Resitara Aoao.

7. Faaaogāina o le Tulafono o Galuega a le Malo 2004:

Seia vagana ai ua aiaia i se isi faiga e ese ai i totonu o lenei Tulafono, o le Tulafono o Galuega a le Malo 2004 e faaaogā i le Resitara Aoao ma le Ofisa ma ana tagata ofisa e faapei ai le Ofisa o se Matagaluega.

8. Komiti Faufautua mo Pepa Faamaonia e Iloagofie ai Tagata Samoa:

- (1) O le Komiti Faufautua mo Pepa Faamaonia e Iloagofie ai Tagata Samoa ua faavaeina e aofia ai sui auai ua taua i lalo:
 - (a) se Taitaifono e tofia e le O Le Ao o le Malo i luga o le fautuaga a le Kapeneta;
 - (b) le Resitara Aoao po o sona sui; ma
 - (c) ia lē itiiti ifo na i lo le tolu (3) ma lē sili atu na i lo le lima (5) sui auai.
- (2) O sui auai o lo o faasino i ai i totonu o le faafuaiupu (1)(c) e tofia e le O Le Ao o le Malo i luga o le fautuaga a le Kapeneta mo se vaitaimi e lua (2) tausaga ma e agavaa foi mo le toe tofia.
- (3) O vaega manaomia ua taua mulimuli mai e faaaogā i le filifilia o sui auai mo le Komiti Faufautua mo Pepa Faamaonia:
 - (a) o se sui auai ua lava le tomai i ma e na te faataua ata ma faamatalaga faatekonolosi e iloa ai tagata, auaunaga faatekonolosi, galuega a le Malo, auaunaga tau tupe, malupuipua o faamaumauga e patino i le tagata ma le malupuipua o i latou o faaaogāina le auaunaga, ma i lona tuufaatasiga atoa e tatau ona avea ma sui i se tulaga aoao tetele o faalapotopotoga a tagata Samoa; ma
 - (b) e faalēaogāina se tagata mai le tofia e avea ma sui auai pe afai e faaaogāina i ai se tasi o vaega ua taua i lalo -
 - (i) e i lalo ifo o le 21 tausaga o le soifua; po o
 - (ii) o se gaumativa e le i tologiina; po o
 - (iii) ua faatatauina e faapea e faaletonu le mafaufau i lalo o le Tulafono o le Tulaga Maloloina o le Mafaufau 2007; po o

- (iv) ua faalēaogāina mai le avea ma faatonu i lalo o le Tulafono o Kamupani 2001, po o ua faalēaogāina talu ai i lalo o le Tulafono o Kamupani 1955; po o
 - (v) ua faamaonia faaletulafono i totonu o Samoa po o se isi atunuu i se soligatulafono ma e noatia i se sala oti po o se faasalaga faa-falepuipui mo se vaitaimi e lua (2) tausaga pe sili atu foi; ma
- (c) e lē tatau ona tofia pe toe tofia pe faaauau foi se tagata e avea ma sui auai pe afai o sea tagata e i ai sona sootaga vavalalata faale-aiga ma se tagata faigaluega, faatonu po o paaga totino o se isi itutino po o le faalapotopotoga ia e i ai manaoga e i ai feteenaiga ogaoga ma tiute ma matafaioi a le Resitara Aoao; ma
- (d) e lē tatau ona avea se Sui Usufono o le Palemene ma se sui auai pe toe tofia e avea ma se sui auai seia vagana ua faamaonia e le Kapeneta e faapea o sea tofiga po o le toe tofia, po o le a lava le tulaga; ma -
- (i) e taua tele mo le atunuu lautele; ma
 - (ii) o lea Sui Usufono o le Palemene po o le a lava le tulaga, o lo o i ai ni agavaa patino po o le tomai faapisinisi lea e manaomia e le Komiti Faufautua mo Pepa Faamaonia ma o ia agavaa po o tomai faapisinisi e le o mafai ona mauaina i se isi lava tagata; ma
- (e) e ese mai i le Resitara Aoao, e lē mafai foi e se sui o le Komiti Faufautua o Fuainumera Faamauina ona avea ma sui auai o le Komiti Faufautua mo Pepa Faamaonia.
- (4) E agavaa se sui auai o le Komiti Faufautua mo Pepa Faamaonia (ae vagana ai se sui auai o ia lea o lo o faafaigaluegaina i lalo o le Tulafono o Galuega a le Malo 2004 po o e se faalapotopotoga a le Malo) i totogifuapauina ma alauni e pei ona fuafuaina e le Kapeneta.
- (5) O le a faatatauina e faapea ua avanoa le ofisa o se sui auai (e ese mai le Resitara Aoao) pe afai o le sui auai:

- (a) e le i auai, mo ni fonotaga sosoo se tolu (3) a le Komiti Faufautua mo Pepa Faamaonia, e aunoa ma se faatagaga mai le Komiti Faufautua mo Pepa Faamaonia;
- (b) ua faatulai ese mai le ofisa e le O Le Ao o le Malo i luga o le fautuaga a le Kapeneta, mo amioga lē taupulea po o ua faamaonia le lē agavaa i se tulaga talafeagai ua faamalieina ai le Kapeneta;
- (c) ua avea ma Sui Usufono o le Palemene (ae vagana ai ua tauaaoina se tusipasi faamaonia mai le Palemene i lalo o le faafuaiupu (2)(d); po o
- (d) ua maliu.

9. Galuega tauave a le Komiti Faufautua mo Pepa Faamaonia e Iloagofie ai Tagata Samoa:

- (1) O galuega tauave a le Komiti Faufautua mo Pepa Faamaonia e Iloagofie ai Tagata Samoa o le fautuaina lea o le Minisita ma le Resitara Aoao i vaega ua taua i lalo:
 - (a) le atiaeina ma le faatinoga o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa, ma galuega e ave i ai le faamuamua ma le polokalame o galuega faatino ma faiga faavae ma taiala ina ia faaaogāina e le Resitara Aoao;
 - (b) so o se vaega e le o lava tapena ma vaega e ono mafai ona faaleleia i totonu o le faagaoioiga o ata ma faamatalaga e iloa ai tagata ma le faamaoniga aloaia i lalo o lenei Tulafono;
 - (c) galulue faatasi, faatalanoa ma galulue felagolagomai ma le Resitara Aoao, Matagaluega, faalapotopotoga a le Malo, faalapotopotoga a le atunuu lautele ma le vaega tumaoti i le atiaeina ma le faatinoga o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa;
 - (d) lelei le faamaopoopoina o tekonolosi talafeagai a Matagaluega, faalapotopotoga a le Malo, faalapotopotoga o tagata lautele ma le vaega tumaoti ina ia uunaia ai le faatinoga

- ma le faaaogāina o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa;
- (e) le moni atoatoa ma mautinoa le tulaga faatuatuaina ma le tutoatasi o, ma le faatuatuaga o le atunuu lautele ma le talitonuina o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa ma le Resitara Aoao;
- (f) o le uunaia o se siosiomaga o lo o lagolagoina ai le resitalaina o tagata agavaa i le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa, ma lona faaaogāina ma le tatau mo auunaga a le Malo ma le vaega tumaoti e pei ona talafeagai ai;
- (g) le tausia o le sao atoatoa, talafeagai, faamaoni, taimi faatapulaa, agatapuia, puipuigamalu ma le tulaga faataitia faapitoa e fesootai ma faamaumauga o lo o faagaioia e le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa; ma
- (h) fautuaga i le Kapeneta e faatatau i so o se fua faatatau po o teuteuga, i lenei Tulafono, le Tulafono o le Faamauina o Pepe Fananau Mai, Tagata Maliliu ma Faaiipoipoga 2002, Tulafono o Fuainumera Faamauina 2015 ma isi tulafono e fesootai i ai, e pei ona talafeagai ai.
- (2) E tatau i le Resitara Aoao ona:
- (a) tofia se tagata ofisa o le Ofisa e avea ma Failautusi o le Komiti Faufautua mo Pepa Faamaonia; ma
- (b) tuuina atu punaoa talafeagai i le Komiti Faufautua mo Pepa Faamaonia ia e taua tele mo le faatinoina atoatoa o a latou galuega tauave.
- (3) E mafai e le Komiti Faufautua mo Pepa Faamaonia ona tuuina atu se faamatalaga faalauaitale i luga o so o se mataupu e fesootai ma a latou galuega tauave i lalo o lenei Tulafono, i le maea ai ona faatalatalanoa ma le Minisita ma so o se ofisa o le Malo po o se isi lava tagata o aofia ai, pe o aafia ai i, lenei mataupu.

10. Fonotaga ma komiti:

- (1) E tatau i le Komiti Faufautua mo Pepa Faamaonia e Iloagofie ai Tagata Samoa ona fono a itiiti mai e faa-tasi i tausaga faale-kalena taitasi pe sili atu foi e pei ona talafeagai ai ma le faatinoga o ana galuega tauave.
- (2) O le fonotaga a le Komiti Faufautua mo Pepa Faamaonia e mafai ona taloina e le Taitaifono po o e tatau ona faatulaga e le Failautusi pe a talosagaina e ni sui auai se toatolu (3).
- (3) Ae vagana ai ua malie le sui auai o lo o aafia i se isi tulaga, e tatau ona tuuina atu se faaaliga o so o se fonotaga i le lima (5) aso faigaluega.
- (4) O le a faaogā tulafono faafoe nei i se fonotaga a le Komiti Faufautua mo Pepa Faamaonia:
 - (a) o le aofaiga o sui auai e mafai ai ona usuia se fonotaga e tatau ona, a itiiti mai e toafa (4) sui auai;
 - (b) e tatau ona avea le Taitaifono ma taitai pe afai o auai ai;
 - (c) pe afai e le o auai le Taitaifono, o sui auai o lo o i ai i lea taimi e tatau ona o latou filifilia se toatasi mai sui o le komiti e avea ma taitaifono;
 - (d) so o se fesili e faatulai mai o le a fuafuaina e le aofai toatele o palota a sui o lo o auai ai i lea taimi; ma
 - (e) o le sui o lo o avea ma taitaifono e mafai ona faia le palota e fai ai lana filifiliga ma le palota e fai ai le faaiuga.
- (5) E mafai e le Komiti Faufautua mo Pepa Faamaonia ona faatonutonuina faaletulafono taualumaga o ana lava fonotaga.
- (6) E mafai e le Komiti Faufautua mo Pepa Faamaonia ona tofia so o se komiti faatasi ai ma se tuutuuga o galuega e tuuina atu ai le fautuuga mo le komiti i mataupu talafeagai i lalo o lenei Tulafono e pei ona taua i lalo:
 - (a) o sui auai e mafai ona aofia ai se tagata o ia lea e le o se sui auai o le Komiti Faufautua mo Pepa Faamaonia; ma
 - (b) o se sui auai o sea komiti e agavaa i totogi ua faamaonia e le Kapeneta, vagana ai e faapea o lea sui o se tagata faigaluega a le Malo, se tagata faigaluega o se faalapotopotoga a le Malo, tofiga faale-faavae, po o se Sui Usufono o le Palemene.

- (7) E tatau i le Failautusi ona faamautinoa o lo o sao atoatoa ma sainia i se taimi vave e le Taitaifono po o le sui auai o lo o avea ma taitaifono o le fonotaga, ia tala otooto o fonotaga a le Komiti Faufautua mo Pepa Faamaonia.

11. Galuega tauave a le Resitara Aoao:

E tatau i le Resitara Aoao ona:

- (a) saunia ma faatino fuafuaga mo le atiaeina ma le faavaeina o, ma e tatau ona faagaoioia, le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa;
- (b) faavae, tausia ma faagaoioia resitala faaeletoroni, polokalame e faafoeina ai faamaumauga, fetaulaiga o fesootaiga faakomepiuta, ma le laina tuaoi faakomepiuta e fefaasoai ai faamatalaga ma le faagaoioiga o resitala faaeletoroni ma nofoaga ma auaunaga e fesootai i ai, e lagolagoina ai le faagaoioia lelei o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa;
- (c) faatino fua faatatau faapitoa ma talafeagai tau faafoega e puipuia ai le agatapuia ma le malupuipuia o faamaumauga e patino i le tagata o lo o umia e le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa mai tulaga lamatia ma le tau faamatau i puipuigamalu faakomepiuta; ma
- (d) faatinoina galuega faatino faalauiloa ma aoaoga e faamautinoa ai le faaaogāina lelei o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa, e aofia ai le Fuainumera Tumau, agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia, ma le ata ma faamatalaga e iloa ai tagata o aofia faatasi ai ma le faagaoioiga o le faamaoniga aloaia, i vaega uma o le tamaoiga o Samoa ma ona tagata.

12. Faatinoga o galuega tauave a le Resitara Aoao:

I le faatinoga o galuega tauave i lalo o lenei Tulafono, e mafai e le Resitara Aoao ona:

- (a) faaee atu so o se tupe faaalu ma faatauina meafaigaluega, oloa tuuina atu, auaunaga, polokalame ma masini faitino faakomepiuta ma so o se isi lava meafaitino, meafaigaluega ma auaunaga; ma

- (b) auai i ma faatino ia konekarate uma e pei ona ua manatu e tatau ai pe talafeagai e aofia ai ma konekarate e leai ni tapulaa mo le faagaioia o faamaumauga ma auaunaga mo tagata faufautua;
- (c) mauaina e ala i le faatauina, lisi atu, faafesuiai po o i se isi faiga ma lafoaia e ala i le faatau atu, lisi, faafesuiai po o i se isi faiga o so o se mea e mafai ona faaminoi pe e lē mafai ona faaminoi po o ni meatotino tau le atamai po o so o se aia i sea meatotino e noatia ma fai fuafua i tualumaga ma faiga faavae a le Malo e fesootai i ai; ma
- (d) faia so o se isi lava mea ma faatino so o se isi malosiaga faaopopo, isi mea e aofia ai ma faatupulaia i galuega tauave ua taua i luga ma malosiaga e aofia ai malosiaga e faia ai ia fua faatatau faapitoa ma faatino ia malosiaga i le aveai ma Resitara Aoao e faatatauina e tatau pe talafeagai mo le faatinoina o faamoemoega o lenei Tulafono.

13. **Nofoaga tutotonu o auaunaga:**

- (1) E tatau i le Resitara Aoao ona faavaeina nofoaga tutotonu o auaunaga faatasi ai ma fale e faaaogāina i nofoaga talafeagai mo le faamoemoe o ana galuega faatino i lalo o lenei Tulafono ma le Tulafono o le Faamauina o Pepe Fananau Mai, Tagata Maliliu ma Faaipoipoga 2002.
- (2) O le nofoaga tutotonu o auaunaga ua faavaeina i lalo o le faafuaiupu (1), e mafai ona faaaogāina mo:
 - (a) mauaina ma le tufatufaina atu o faamatalaga i le atunuu lautele ma tagata agavaa e uiga i le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa;
 - (b) mauaina, tuulata mai ma le tufatufaina atu o faamatalaga mo le faamoemoe o le resitalaina, faailoaina mai o Fuainumera Tumau, faamatuuina atu o agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia, ma le faamaoniga aloaia i lalo o lenei Tulafono;
 - (c) mauaina o vaega na faailoa mai ma faamatalaga tuulata mai, ma le faaooina atu o tusipasi faamaonia, i lalo o le Tulafono o le Faamauina o Pepe Fananau Mai, Tagata Maliliu ma Faaipoipoga 2002;

- (d) tusiga igoa ma isi galuega faatino tau fuainumera faamauina i lalo o le Tulafono o Fuainumera Faamauina 2015 ma le Tulafono o le Faamauina o Pepe Fananau Mai, Tagata Maliliu ma Faaipoipoga 2002;
- (e) totogiina ma le mauaina o so o se totogifuapauina i lalo o lenei Tulafono po o le Tulafono o le Faamauina o Pepe Fananau Mai, Tagata Maliliu ma Faaipoipoga 2002 ma isi lava aofaiga e fesootai i isi galuega faatino i lalo o lenei fuaiupu;
- (f) tali atu i fesili talafeagai mai le atunuu lautele; ma
- (g) so o se isi lava faamoemoe ua manaomia mo galuega tauave a le Resitara Aoao i lalo o lenei Tulafono, le Tulafono o le Faamauina o Pepe Fananau Mai, Tagata Maliliu ma Faaipoipoga 2002, ma galuega tauave a le Resitara Aoao i lalo o le Tulafono o Fuainumera Faamauina 2015.

14. Fuafuaga a le Malo mo le faatinoga:

- (1) E tatau i le Resitara Aoao ona feutagai ma le Matagaluega, faalapotopotoga a le Malo, faalapotopotoga a tagata lautele ma paaga totino o le vaega tumaoti, ma e ao ona latou saunia se fuafuaga a le Malo mo le:
 - (a) taliaina ma le faaaogāina lelei o le Fuainumera Tumau po o fuainumera suitulaga e aofia faatasi ai i totonu o polokalame faapea resitala faaeletoroni mo le faailoagofieina o tagata taitoatasi o lo o tuuina atu ai auaunaga po o ma i latou ia, i se isi tulaga o lo o faatinoina; ma
 - (b) faaaogāina o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa mo le faamaoniga aloaia o tagata taitoatasi i feuiaiga faapisinisi e manaomia ai le faamaonia o se faasinomaga o se tagata toatasi ma le tulaga avanoa i le Resitala Faeletoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga pe afai e talafeagai.
- (2) E tatau i le Resitara Aoao ona tuuina atu le fuafuaga a le Malo i le Minisita i lalo o le faafuaiupu (1) mo le faataatiaina i luma o le Kapeneta mo lana faamaoniga.

- (3) E tatau i Matagaluega ma faalapotopotoga a le Malo faapea vaega sooupu uma ona faatino le fuafuaga a le Malo e pei ona faamaonia e le Kapeneta.
- (4) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (5), e tatau i le fuafuaga a le Malo ona faailoa manino mai ai le taliaina ma le faaaogāina o le Fuainumera Tumau po o fuainumera suitulaga e aofia faatasi ai ma i le taimi tatau e faaaogā ai le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa mo le faamaoniga aloaia o mataupu nei:
- (a) tusi folau, tusi pasi faamaonia o faasinomaga ma pepa aloaia tau faasinomaga i lalo o le Tulafono o Tusi Folau 2008;
 - (b) laisene avetaavale i lalo o le Tulafono o Taavale Feoi i Ala Tetele 1960;
 - (c) faamauina ma le faaliliuina atu o tagata palota i lalo o le Tulafono o Faiga Palota 2019;
 - (d) mataupu e fesootai ma lafoga i lalo o le Tulafono o le Faafoega o Lafoga 2012;
 - (e) taofia mo togafitiga i falemai a le Malo, ofisa tau soifua maloloina po o falemai laiti po o isi faalapotopotoga faapena;
 - (f) resitalaina o igoa i totonu o aoga i lalo o le Tulafono o Aoga 2009 ma i totonu o kolisi, iunivesite ma isi faalapotopotoga tau aoga tusa lava po o aoga a le Malo po o aoga tumaoti; ma
 - (g) amataina o se teugatupe i faletupe ma isi gaoioiga taua i faletupe faapea faalapotopotoga tau tupe.
- (5) E ao ona faamautinoa e le fuafuaga a le Malo e faapea e lē tatau ona teena se tagata pe faatuai ona maua avanoa i auaunaga i lalo o le faafuaiupu (4) ona e le i resitalaina po o e le i faamatuuina atu ai po o e lē mafai ona tuuina mai se Fuainumera Tumau, fuainumera suitulaga o aofia faatasi ai po o agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia.

15. Faamaopoopoga o lo o faagasolo pea ma isi lala sooupu:

E tatau i le Resitara Aoao ona mataitu ma faamaopoopo i taimi uma faatasi ai ma se Matagaluega, faalapotopotoga a le Malo, faalapotopotoga a tagata lautele faapea ma se vaega tumaoti i le amanaia ai o itu nei:

- (a) le faaaogāina o le Fuainumera Tumau, fuainumera suitulaga e aofia faatasi ai ma le matafaioi o le faamaoniga aloaia o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa faapea le maua o avanoa i le Resitala Faaletoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga;
- (b) o le faaaogāina, faatinoina ma le mataituina o faiga lelei e masani ai ma tulaga faataatitia talafeagai mo le lelei ma le lava saunia o ata ma faamatalaga e iloa ai tagata ma faamaoniga aloaia; ma
- (c) o le faaaogāina ma le faatinoina faapea le mataituina o puipuigamalu talafeagai mo faamaumauga ma faiga faavae o tulaga agatapuia ma taualumaga.

16. Lipoti faaletausaga:

- (1) E manaomia ona saunia e le Resitara Aoao le lipoti faaletausaga e pei ona aiaia i lalo o le fuaiupu 15 o le Tulafono o Galuega a le Malo 2004 ma e tatau ona aofia ai mea nei:
 - (a) se faamatalaga o le laasaga o le resitalaina o igoa o tagata agavaa i le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa i totonu o le atunuu ma le itulagi, o le laasaga o le faaaogāina o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa, ma fuafuaga e ausia le resitalaina o igoa o tagata agavaa uma;
 - (b) se faamatalaga o so o se fautuaga mai le Komiti Faufautua mo Pepa Faamaonia lea ua lē mulimulitaia po o ua lē faatinoina ona e i ai mafuaaga tatau; ma
 - (c) se faamatalaga faalauaitele i tulaga tau puipuigamalu o faamaumauga i le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa, ma so o se tulaga ua solia ai le puipuiga o faamaumauga e patino i se tagata ma isi noataga ua aliae mai i lalo o lenei Tulafono (ae peitai ia lē ina ia faatuputeleina ai le soliga o le Tulafono).

- (2) O le lipoti faaletausaga o lo o manaomia i lalo o lenei fuaiupu, e mafai ona tuufaatasia faatasi ma le lipoti faaletausaga ua tapenaina e le Ofisa i lalo o le Tulafono o Fuainumera Faamauina 2015 i totonu o se Lipoti Faaletausaga se tasi.
- (3) E ao ona lomua faasalalau le lipoti faaletausaga i luga o le upega tafailagi a le Ofisa ma faaavanoa atu i lona ofisa atu i totonu o le masina e tasi (1) i le maea ai ona faamaonia e le Minisita, ma e ao ona tumau pea ona avanoa a itiiti mai e lima (5) tausaga.

17. Noataga faaletulafono:

E lē tataua ona noatia le Resitara Aoao ma le Ofisa i so o se tagata toatasi, paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga po o se isi vaega e ese ai mo so o se gau po o mea ua faaleagaina e mafua mai i so o se tulaga faaletonu o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa po o so o se mea sese a tagata, e aofia ai le gau po o mea faaleaga e mafua mai i se mea sese o ata ma faamatalaga e iloa ai tagata po o faamaoniga aloaia o se tagata toatasi, ae vagana ai o nei mea ua faia i se agaga lē lelei po o le taunuuga o se amioga lē pulea po o le faatamala matuia.

VAEGA 3 RESITALAINA

18. Tagata agavaa:

- (1) O se tagatanuu o Samoa ma se tagata e nofomau i Samoa o le tagata lea e agavaa mo le resitalaina o lona igoa.
- (2) E ao i le Resitara Aoao ona faamautinoa le resitalaina o igoa o tagata uma e agavaa i le resitala tele.

19. Resitalaina:

- (1) E ao i se tagata e agavaa ona ia tuuina atu i le Resitara Aoao mea ua taua i lalo mo le resitalaina o lona igoa:

- (a) faamaumauga e faasino i le tagata mo le tuuina i totonu o le Resitala Faaeletoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga e pei ona aiaia i le fuaiupu 27; ma
 - (b) i le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (2), o faamaumauga o ata pue o foliga vaaia ma tulaga lima o tagata mo le faamauina i totonu o le Resitala Faaeletoroni o Faamaumauga o Foliga Vaaia ma Tulaga Lima o Tagata e pei ona aiaia i le fuaiupu 38.
- (2) E lē tatau i le Resitara Aoao ona ia aoina mai, ma e lē tatau foi ona aofia ai i totonu o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa, se faamaumauga o ata pue o foliga vaaia ma tulaga lima o so o se tagata e i lalo ifo o le 18 tausaga le matua.
- (3) E ao i le Resitara Aoao ona ia talosaga mo so o se pepa aloaia ua taua i lalo ma talia e faaaogā e avea ma faamatalaga molimau o tulaga e iloagofie ai se tagata pe a resitalaina lea tagata i totonu o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa:
- (a) le pepa fanau na tuuina atu i lalo o le Tulafono o le Faamauina o Pepe Fananau Mai, Tagata Maliliu ma Faaipoipoga 2002 po o, na tuuina atu e se pulega talafeagai i atunuu i fafo; po o
 - (b) tusi folau, tusi faamaonia o tulaga e iloagofie ai po o isi pepa faamaonia e iloagofie ai na tuuina atu i lalo o le Tulafono o Tusi Folau 2008, po o na tuuina atu e se pulega talafeagai i atunuu i fafo.
- (4) I le aunoa ai o so o se pepa faamaonia faale-Malo ua taua i le faafuaiupu (3)(a) po o le (b), e mafai e le Resitara Aoao ona ia taliaina so o se isi lava pepa faamaonia faale-Malo ua tuuina atu e se pulega talafeagai i totonu o Samoa po o atunuu i fafo, e avea ma faamatalaga molimau o tulaga e iloagofie ai se tagata.
- (5) E tatau i le Resitara Aoao ona ia faamaonia le tulaga aloaia, moni atoatoa ma le sao o faamatalaga ma faamaumauga ua ia taulimaina i le faagasologa o le resitala ma faatusatusa lelei ia faamaumauga ua maea ona faamauina i totonu o le Resitala Faaeletoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga ma le Resitala Faaeletoroni o

Faamaumauga o Foliga Vaaia ma Tulaga Lima o Tagata ma le manatu e faamautinoa ai le maualuga o le talitonuina e faapea:

- (a) e le o resitalaina faalua se tagata i totonu o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa;
 - (b) e leai se tagata e sili atu ma le tasi (1) le Fuainumera Tumau o ia umia;
 - (c) e leai se Fuainumera Tumau o tuuina atu i le sili atu ma le toatasi (1) se tagata; ma
 - (d) e leai se Fuainumera Tumau o tuuina atu i tagata e le o ni tagatanuu ma i latou e le o nofomau i Samoa.
- (6) E tatau i le Resitara Aoao ona ia faatagaina le faaaogā o nisi auala e resitalaina ai tagata ua agavaa, o i latou ia ua i ai se tulaga ua lē atoatoa ai nisi vaega o le tino lea ua mafua ai ona lē talafeagai faamaumauga o ata pue o foliga vaaia ma tulaga lima o lea tagata i se faiga e mafai ona faatino.
- (7) I le maea ai ona faamaonia le faamatalaga ua taua i lalo o le faafuaiupu (5), e ao i le Resitara Aoao ona:
- (a) ia faamauina faamaumauga e faasino i le tagata i totonu o le Resitala Faaletoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga;
 - (b) ia faamauina faamaumauga o ata pue o foliga vaaia ma tulaga lima o tagata i totonu o le Resitala Faaletoroni o Faamaumauga o Foliga Vaaia ma Tulaga Lima o Tagata; ma
 - (c) tuuina atu i le tagata se Fuainumera Tumau ma se fuainumera suitulaga e aofia faatasi ai ma logoina ai lea tagata e uiga i lea Fuainumera Tumau ma se fuainumera suitulaga e aofia faatasi ai.
- (8) E tatau i le Resitara Aoao ona ia taofia pepa aloaia po o kopi ua tuuina atu ia te ia mo le faamoemoe o le resitalaina.
- (9) O se tagata o ia lea ua faaooina atu faamatalaga o lo o manaomia i lalo o le faafuaiupu (1) lea e iloa lelei e lea tagata e sese, lē maeaea lelei po o e taitaiseseina ai, ua ia faia se soligatulafono ma e noatia i luga o moliaga ua faamaonia faaletulafono i se sala tupe e lē silia le 20 iunite tau faasalaga.

- (10) Afai ua faamaonia faaletulafono se moliaga o se tagata i se soligatulafono i lalo o le faafuaiupu (8):
- (a) e mafai e le Faamasinoga ona poloaia lea tagata ina ia faatino atoatoa ma talafeagai ana noataga; ma
 - (b) afai ua lē mafai ona ia faia i totonu o le taimi ua faamaotiina e le Faamasinoga, ua fai e ia ni uiga lē migao i le Faamasinoga.

20. Resitala tele:

- (1) E tatau i le Resitara Aoao ona ia fuafua ma faatino le resitala tele.
- (2) E tatau i le Resitara Aoao, e ala i se faasilasilaga i totonu o le nusipepa o le Savali, ona ia filifili auala ma le faagasologa e faaaogāina ma le vaitaimi e tatau ona faatino ai le resitala tele.
- (3) I le noatia ma le fai fuafua i le fuaiupu 23, e mafai e so o se tagatanuu o Samoa, po o se tagata o nofomau i totonu o Samoa ona ia faia laasaga talafeagai uma e resitalaina ai o ia ina ia tusa ai ma le faasilasilaga ua taua i lalo o le faafuaiupu (2).
- (4) E tatau i le Resitara Aoao ona ia faasalalauina faasalalauga faalauaitale talafeagai uma ma fesootaiga i tagata taitoatasi e faasino i le resitala tele e ala i fesootaiga faaeletoroni talafeagai ma isi auala e faaoo atu ai feau faaeletoroni ma isi ala o faasalalauga i tagata o Samoa.

21. Resitalaina i le taimi e fanau mai ai:

- (1) I le tuanai ai o le aso na faasalalauina faalauaitale ai le resitala tele e le Resitara Aoao i totonu o le Savali i lalo o le fuaiupu 20, e tatau i le Resitara Aoao ona faamauina i totonu o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa so o se pepe fou ua fanau i Samoa i le taimi e fautuaina ai ina ia resitalaina se tamaitiiti i lalo o le Tulafono o le Faamauina o Pepe Fananau Mai, Tagata Maliliu ma Faaipoipoga 2002.
- (2) O so o se tamaitiiti e fanau mai i totonu o so o se falemai tau soifua maloloina, e tatau i le Faatonu Sili o le Matagaluega o le Soifua Maloloina ona ia logoina le Resitara Aoao e ala i le faiga e logoina ai

i totonu o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa mo le resitalaina.

- (3) I le tulaga i se tamaitiiti na fanau i fafo atu ma falemai tau soifua maloloina, e tatau i se Sui Tamaitai o le Nu'u, se Sui o le Nu'u po o se Faifeau o ekalesia ona logoina le Resitara Aoao e ala i le faiga e logoina ai i totonu o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa.

22. Resitalaina faaauau:

- (1) O so o se tagata e agavaa, o ia lea e le i resitalaina i totonu o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa ina ia tusa ai ma le resitala tele i lalo o le fuaiupu 20, po o i le taimi e fanau mai ai i lalo o le fuaiupu 21, e ono mafai ona resitalaina e ala i se talosaga e tuuina atu i le Resitara Aoao, ma e tatau ona faia e sea tagata agavaa e aunoa ma le faatuai.
- (2) E tatau i le Resitara Aoao, e ala i se faasilasilaga e faia i le Savali, ona ia filifili auala ma le faagasologa lea e tatau ona resitala ai le tagata agavaa i lalo o le faafuaiupu (1).

23. Resitalaina o tamaiti, tagata e lē atoatoa le malosi o le tino ma le mafaufau, tagatanuu matutua ma isi lava tagata:

- (1) O se tagata e agavaa, o ia lea:
- (a) e i lalo ifo ma le 18 tausaga le matua;
 - (b) o se tagatanuu matua e lē atoatoa le malosi o le tino ma le mafaufau;
 - (c) o se tagata e lē atoatoa le malosi o le tino ma le mafaufau; po o
 - (d) se sui o so o se isi lava faavasegaina o tagata e pei ona mafai ona faamaoti mai e le Resitara Aoao,
- e ao ona resitalaina e se tasi o matua, o se tagata o lo o ia vaaia faaletulafono po o se tagata o i lalo o lana pule faaletulafono e avea ma o latou sui, se Sui Tamaitai o le Nu'u, se Sui-o-le-Nu'u po o se Faifeau o le ekalesia a lea tagata.

- (2) O se tagata o ia lea e fitoitonu ma le resitalaina o tagata ua agavaa i lalo o le faafuaiupu (1)(a) e oo atu i le (d), e ao ona ia tausisia le fuaiupu 19(1) ma le (2).

24. Fua faatatau faapitoa:

E tatau i le Resitara Aoao ona tuuina atu ni fua faatatau faapitoa o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa, ma faapena foi i ona ofisa tutotonu o auaunaga ina ia faafaigofie ai le tuuina atu o faamatalaga i, le resitalaina i totonu o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa o, ma afai e talafeagai ai, ia tuuina atu agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia i se tagata ua taua i le fuaiupu 23.

25. Faamatalaga e uiga i le faagaioiga o faamaumauga e patino i se tagata:

A o lumanai ai ona resitalaina se tagata ua agavaa, e tatau i le Resitara Aoao ona ia logoina lea tagata agavaa, po o se toatasi o ona matua, tagata o ia vaavaaia faaletulafono, tagata o lo o ia pulea faaletulafono po o se sui o le aiga o lo o avea ma sui faaletulafono o le tagata ua agavaa e uiga i auiliiliga nei:

- (a) faamatalaga tau fesootaiga mo le Ofisa o le Resitara Aoao ia e ono mafai ona faaaogāina e fuafua ai fesili e tuuina i ma fesootai ai i se isi faiga e ese ai ma le Resitara Aoao e tusa ai ma le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa ma faamaumauga e patino i lea tagata ua agavaa e resitalaina;
- (b) o le faamoemoe o le aoina mai o faamaumauga e patino i le tagata ma faaaogāina e le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa e resitalaina ai lea tagata, ma aiaia ai se auala o ata ma faamatalaga e iloa ai tagata ma le faamaoniga aloaia i lalo o lenei Tulafono;
- (c) po o a tonu faamaumauga e patino i le tagata e ono mafai ona avanoa i ai po o e faailoaina atu i so o se tagata po o se faalapotopotoga e ese ai na i lo le Resitara Aoao;

- (d) o ituaiga tagata po o faalapotopotoga ia e ono mafai ona avanoa i ai po o le faailoaina i ai faamaumauga e patino i tagata taitoatasi;
- (e) o le faamoemoe, agaga ma le umi o le vaitaimi e avanoa ai po o e faailoaina ai, ma le faagaoioiga o nei faamaumauga e patino i le tagata ma tapulaa e faaaogā i ai;
- (f) o le umi o le a teuina ai faamaumauga e patino i le tagata;
- (g) po o e ono mafai ona faaaogāina faamaumauga aoina e faamatala ai se tagata po o faagasologa vave ma le faigofie o le faia o faaiuga i faamaumauga e patino i le tagata;
- (h) le auala e mafai ai e le tagata ua resitalaina, po o se tasi o matua, tagata e vaavaaia faaletulafono, tagata e pulea faaletulafono po o se sui o le aiga o lo o galue e tusa ai ma le tulafono i le avea ai ma sui o le tagata ua resitalaina, ona faatoai atu se faitioga po o le talosaga mo tau i e fesootai ma le faaaogāina lē tatau o faamaumauga e patino i se tagata; ma
- (i) aia tatau a le tagata ua resitalaina i lalo o le fuaiupu 51 ma le Tulafono o le Komesina o Sulufaiga (*Ombudsman*) 2013.

VAEGA 4

POLOKALAME MO FAAMAUMAUGA TAU O LE SOIFUA MA POLOKALAME MO TUSI FOLAU

26. Tuufaatasiga ma le faagaoioiga faatasi o le auaunaga:

- (1) E ao i le Resitara Aoa ma le Ofisa Sili o Pulega e fitoitonu i ai i lalo o le Tulafono o Tusi Folau 2008, ona faatulaga mo le tuufaatasiga po o le faagaoioiga faatasi o le auaunaga e pei ona manaomia, i le Resitala Faaletoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga, Tusi Resitala o Pepe Fananau Mai, Tagata Maliliu ma Faaipoipoga ma le resitala faaeletoroni o tusi folau i lalo o le Tulafono Tusi Folau 2008.
- (2) O le faamoemoe o le tuufaatasiga po o le faagaoioiga faatasi o le auaunaga, e pei ona faaaogāina i lalo o le faafuaiupu (1), e tatau:
 - (a) ona mafai i le Resitala Faaletoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga ona avanoa i faamaumauga o se tagata o i totonu o le Tusi Resitala o Pepe Fananau Mai, Tagata Maliliu ma

- Faaiipoipoga, ma le resitala faaeletoroni o tusi folau ona lagolago i le tulaga maeaea ma sao atoatoa o le resitalaina o se tagata i totonu o le Resitala Faaeletoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga, ina ia tusa ai ma le fuaiupu 28(1)(a);
- (b) ona mafai ai ona faaaogāina faamaumauga e faasino i le tagata ma faamaumauga o ata pue o foliga vaaia ma tulaga lima o tagata o lo o teuina i totonu o le Resitala Faaeletoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga, e tusa ai ma le tuuina atu o tusi folau i ia tagata, o le faafouga o ia tusi folau, ma le faatinoga maeaea ma sao atoatoa o faamaumauga i totonu o le resitala faaeletoroni o tusi folau i lalo o le Tulafono o Tusi Folau 2008; ma
- (c) faamauina i lalo ma faaaogā le Fuainumera Tumau o se tagata po o fuainumera suitulaga e aofia faatasi ai i totonu o le polokalame mo faamaumauga taua o le soifua ma le resitala faaeletoroni o tusi folau.
- (3) O le avanoa i ma le fefaasooaiga o faamaumauga e patino i le tagata i le va o resitala faaeletoroni i lalo o le faafuaiupu (1), e tatau ona faatapulaaina i faamoemoega ua aiaia i totonu o le faafuaiupu (2) ma isi faamoemoega.
- (4) E tatau i le Resitara Aoa ma le Ofisa Sili o Pulega e fitoitonu i ai i lalo o le Tulafono o Tusi Folau 2008, ona faamautinoa e faapea, o le fesuiaiga ma le faaliliuina atu o faamaumauga e patino i le tagata i le va o le Resitala Faaeletoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga, Tusi Resitala o Pepe Fananau Mai, Tagata Maliliu ma Faaiipoipoga ma le resitala faaeletoroni o tusi folau ina ia tusa ai ma lenei Tulafono, ma so o se isi lava faagaoioiga o ia faamaumauga e patino i le tagata e, po o e fai ma sui o tagata galulue o ia resitala faaeletoroni, e noatia ma fai fuafua i puipuigamalu, tulaga faamaoni, ma tulaga agatapuia ina ia tusa ai ma le fuaiupu 46.

VAEGA 5
RESITALA FAAELETORONI O
FAAMAUMAUGA MO LE FAAMAONIGA

27. Resitala Faaeletoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga:

- (1) E ao i le Resitala Aoa ona faavae ma faamautu le fesuiaiga, le teuina ma le faaliliuina faaeletoroni o faamaumauga i le resitala faaeletoroni ma taua ai o le Resitala Faaeletoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga.
- (2) O le Resitala Faaeletoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga e tatau ona faapea, o lona faamoemoe o le mafai ai lea ona faia ata ma faamatalaga e iloa ai tagata ma le faamaoniga aloaia o faamaumauga o se tagata ua maea ona faamauina lona igoa ina ia tusa ai ma lenei Tulafono.
- (3) O le Resitala Faaeletoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga o le a tatau ona i ai i faatulagaga faatekonolosi ma na o faamaumauga ua taua i lalo e faasino i le tagata ua maea ona faamauina, pe afai e talafeagai ai ma avanoa:
 - (a) Fuainumera Tumau ma so o se fuainumera suitulaga e aofia faatasi ai;
 - (b) o le igoa;
 - (c) o le aso fanau;
 - (d) o le nuu na fanau ai;
 - (e) o se alii po o se tamaitai;
 - (f) o le tuatusi e nofo ai;
 - (g) o igoa o matua e aofia ai le tulaga tau vaetamaina;
 - (h) o le aso na maliu ai; ma
 - (i) faamaumauga e uiga i agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia na tuuina atu, faalēaogāina aloaia po o le lē faaaogāina.
- (4) E lē tatau ona aofia ai i le Resitala Faaeletoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga so o se faamaumauga o ata pue o foliga vaaia ma tulaga lima o tagata po o ni faamaumauga ia e iloagofie ai le lanu o le tagata, tapuaiga, vaevaega faaleaganuu, gagana, tupe maua po o talaaga faale-soifua maloloina.

28. Auala na maua ai faamaumauga ua aofia i totonu o le Resitala Faaelevatoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga:

- (1) E mafai e le Resitara Aoao ona ia tapa ma faamaonia faamaumauga o tagata mo le tuuina i totonu o le Resitala Faaelevatoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga mai:
 - (a) i le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (2), o le polokalame mo faamaumauga taua o le soifua ma le resitala faaelevatoroni o tusi folau e tusa ai ma le fuaiupu 26(1);
 - (b) pepa aloaia, faamaumauga e faasino i le tagata ma isi faamatalaga ua tuuina atu e fesootai ma le resitalaina o lea tagata i le Resitala Faaelevatoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga ina ia tusa ai ma le Vaega 3; ma
 - (c) isi lava auala na maua mai ai e pei ona mafai ona faatonuina e le Resitara Aoao i le maea ai ona iloiloaina le tulaga faatuatuaina o auala ma punaoa na maua mai ai faamaumauga.
- (2) E tatau i le Resitara Aoao, e ala i se faasilasilaga i totonu o le Savali, ona ia filifilia aso i le maea ai ona amatalia ona aoina mai faamaumauga e faasino i tagata taitoatasi mai le polokalame mo faamaumauga taua o le soifua ma le resitala faaelevatoroni o tusi folau.

29. Faaogāina ma le avanoa i faamaumauga i totonu o le Resitala Faaelevatoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga:

- (1) O faamaumauga ua i totonu o le Resitala Faaelevatoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga, e tatau ona faaogāina ina ia mafai ai e paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga ona faailoagofie ma faamaonia le tulaga moni atoatoa o tagata ua resitalaina e tusa ai ma le Vaega 6.
- (2) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (3), e mafai e paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga, ona fesiligia le Resitara Aoao e uiga i ni faamaumauga ua aofia ai i le Resitala Faaelevatoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga e faatatau i se tagata ua resitalaina, mo le faamoemoega o le tuuina atu o auaunaga i, po o le aofia i

feuiaiga faapisinisi ma ia tagata taitoatasi, ma mo galuega tauave faaopoopo e fesootai vavalalata.

- (3) E tatau i le Resitara Aoao ona tuuina atu na o faamaumauga ua talosagaina i lalo o le faafuaiupu (2):
 - (a) faatasi ai ma le faamaoniga a le tagata o aafia ai; ma
 - (b) ia tusa ai ma se maliega tusitusia faaletulafono po o isi maliega ua faia i le va o le Resitara Aoao ma le paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga o aafia ai.
- (4) I le noatia ma le fai fuafua i aiaiga o lenei Tulafono ma tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono, e mafai e le Faamau Fuainumera a le Malo ona avanoa e faaaogā faamaumauga o i le Resitala Faaletoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga mo le faamoemoe o le faamaopoopoina, aoina mai, auiliili, faamaonia po o le lomía faasalalau o fuainumera i lalo o le Tulafono o Fuainumera Faamauina 2015.
- (5) E tatau i le Resitara Aoao ona faamatuú atu le faatagaga e avanoa ai i le na o faamaumauga e patino i le tagata o i le Resitala Faaletoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga, ina ia tusa ai ma lenei Tulafono ma lona tulaga lautele ma i le faiga e talafeagai ai mo le faamoemoe na faamatuú atu ai lea avanoa.

30. Tuulata mai o faamaumauga e faasino i le tagata ma faamaumauga o ata pue o foliga vaaia ma tulaga lima o tagata:

- (1) E tatau i le Resitara Aoao ona tapena se auala faigofie e avanoa ai le tagata ua maea ona resitalaina ina ia tuulata mai ma faasao faamaumauga e faasino i le tagata ma faamaumauga o ata pue o foliga vaaia ma tulaga lima o tagata o lo o i totonu o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa ia ua uma le aogā, lē atoatoa po o e lē sao.
- (2) E ao i se tagata ua maea ona resitalaina ona tuulata mai faamaumauga e faasino i le tagata na tuuina atu muamua i le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa ina ia faatumauina pea ona sao ma atoatoa i taimi uma.

- (3) E mafai ona manaomia e le Resitara Aoao le tuulata mai o ata na pueina o foliga o se tagata ua maea ona resitalaina i le Resitala Faaeletoroni o Faamaumauga o Foliga Vaaia ma Tulaga Lima o Tagata ma faailoa atu po o le teuina i po o e fesootai ma agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia tai 10 tausaga, po o sea vaitaimi e umi atu e mafai e le Resitara Aoao ona faamaotiina.
- (4) O le lē mafai ai e se tagata ua resitalaina ona tuulata mai faamaumauga e faasino ia te ia po o faamaumauga o ata pue o foliga vaaia ma ona tulaga lima, e lē tatau ona oo atu i se tulaga e faalēaogāina ai pe aveesea lē tumau lana Fuainumera Tumau po o agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia.

VAEGA 6

ATA MA FAAMATALAGA E ILOA AI TAGATA MA FAAMAONIGA ALOAIA

31. Fuainumera Tumau ma fuainumera suitulaga:

- (1) I le maea ai ona resitala i lalo o le Vaega 3, e tatau i le Resitara Aoao ona tuuina atu i lea tagata se Fuainumera Tumau (“SDIN”).
- (2) E faaopoopo atu i le tuuina atu o se Fuainumera Tumau, e mafai e le Resitara Aoao ona tuuina atu se fuainumera suitulaga e fesootai ma lea Fuainumera Tumau ina ia tuuititia ai le lamatia o tulaga agatapuia ma le puipuigamalu o faamaumauga e patino i le tagata ma le tulaga faamaoni ma le faatuatuaina o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa.
- (3) E tatau i se Fuainumera Tumau ma so o se fuainumera suitulaga e aofia faatasi ai ona i ai se fuainumera faapitoa o aofia ai:
 - (a) se fuainumera na fausia faalauaitele e le i fuafuaina o aofia ai fuainumera ua faatonuina i lalo o tulafono faatonutonu; ma
 - (b) se fuainumera faaopoopo e tasi (1) po o le sili atu e avea ma fuainumera e iloagofie ai mea sese o le aotelega lea e tatau ona faatatauina mai le fuainumera na fausia faalauaitele e le i fuafuaina, ina ia tusa ai ma le fua faatulagaina ua faatonuina i tulafono faatonutonu.

- (4) O le fua faatulagaina mo le faatatauina o le fuainumera e iloagofie ai mea sese e tatau ona faataatia faatasi ai ma le manatu ia tuutiitia le lamatia o mea sese tau le tagata soifua ma isi i le tusiaina, faia o ata, fesiitaiga, faamauina, fesootaiga ma isi faagasologa o le Fuainumera Tumau po o le fuainumera suitulaga e aofia faatasi ai e pei ona talafeagai ai.
- (5) E leai se fuainumera po o se tuufaatasiga o ni fuainumera i le Fuainumera Tumau po o so o se fuainumera suitulaga e aofia faatasi ai, e tatau ona afua mai, e faamoemoe mo le faailoaina po o e tauave ai se sootaga i so o se faamaumauga e patino i le tagata ua maea ona resitalaina, lea na tuuina atu i ai le Fuainumera Tumau po o le fuainumera suitulaga e aofia faatasi ai.
- (6) E tatau i le Resitara Aoao ina ua maea le resitalaina o le igoa, ona logoina lea tagata po o se tasi o matua, tagata o vaavaaia faaletulafono, tagata e pule ai faaletulafono po o se sui o le aiga o lo o avea ma sui e tusa ai ma le tulafono, e uiga i lana Fuainumera Tumau ma le fuainumera suitulaga e aofia faatasi ai.
- (7) O se Fuainumera Tumau po o se fuainumera suitulaga e aofia faatasi ai ua tuuina atu i se tagata ua maea ona resitalaina, e lē tatau ona toe tuuina atu i se isi tagata, e tusa lava po o ua maliu le tagata ua resitalaina po o ua lē toe faaaogāina lea numera.
- (8) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (7) ma le fuaiupu 32, e tatau ona i ai i se tagata ua resitalaina le Fuainumera Tumau lava lea i lona olaga atoa.

32. Faalēaogāina o le Fuainumera Tumau ma fuainumera suitulaga:

- (1) E tatau i le Resitara Aoao ona faalēaogāina se Fuainumera Tumau a se tagata ua maea ona resitalaina:
 - (a) i totonu o le 28 aso i le tuanai ai ona faamauina le maliu o lea tagata i totonu o le polokalame mo faamaumauga taua o le soifua; po o
 - (b) i se taimi vave lava pe afai ua manatu le Resitara Aoao e faapea, o le faamaoni ma le faatuatuaina o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa ua

taumamaina e faasino i lea Fuainumera Tumau e mafua mai i le agaga na tuuina atu ai, o se aafiaga o faamaumauga e patino i le tagata po o isi auala e solia ai le malupuipua o faamaumauga.

- (2) E tatau i le Resitara Aoao ona faalēaogāina se fuainumera suitulaga:
- (a) i se taimi lava lea pe afai o le Fuainumera Tumau e aofia faatasi ai ua maea ona faalēaogāina;
 - (b) i se taimi vave lava pe afai ua manatu le Resitara Aoao e faapea ua taumamaina le faamaoni ma le tulaga faatuatua o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa e uiga i lea fuainumera suitulaga e mafua mai i le agaga na tuuina atu ai, o le aafiaga o faamaumauga e patino i le tagata po o isi auala e solia ai le tulaga malupuipua o faamaumauga; po o
 - (c) i sea taimi e manatu le Resitara Aoao ua talafeagai ai mo le puleaina o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa, i le amanaia ai o le faaogāina e isi vaega auai o le fuainumera suitulaga e faailoagofie ai se tagata ua maea ona resitalaina.
- (3) E tatau i le Resitara Aoao ona:
- (a) faamautinoa le tuulata mai o le polokalame mo faamaumauga taua o le soifua ma le resitala faaeletoni o tusi folau ina ia atagia ai le faalēaogāina o se Fuainumera Tumau po o se fuainumera suitulaga e aofia faatasi ai; ma
 - (b) logoina so o se paaga talafeagai e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga e uiga i le faalēaogāina o se Fuainumera Tumau po o se fuainumera suitulaga e aofia faatasi ai.
- (4) I le tali atu i so o se talosaga e uiga i le ata mo faamatalaga e iloa ai tagata po o le faamaoniga aloaia e tusa ai o se Fuainumera Tumau ua faalēaogāina po o se fuainumera suitulaga e aofia faatasi ai, e tatau i le Resitara Aoao ona logoina le paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga e faapea, ua faalēaogāina le Fuainumera Tumau po o le fuainumera suitulaga.

- (5) E tatau i le Resitara Aoaona saunia ni taualumaga mo le faalēaogāina o Fuainumera Tumau o tagata ua maliliu, e aofia ai e aunoa ma le faatapulaaina o i latou ua maliliu i atunuu i fafo, i le amanaia ai o le faasilasilaga o maliu i lalo o le Tulafono o le Faamauina o Pepe Fananau Mai, Tagata Maliliu ma Faaipoipoga 2002.

33. Tulaga o Fuainumera Tumau ma fuainumera suitulaga e aofia faatasi ai:

- (1) E tatau i Matagaluega uma, faalapopotoga a le Malo, faalapopotoga o tagata lautele ma le vaega tumaoti, faletupe, o isi faalapopotoga tau tupe ma so o se isi lava faalapopotoga e manaomia e le tulafono po o tulafono faatonutonu e faailoagofie po o le faamaonia aloaia o tagata taitoatasi, i le noatia ma le fai fuafua i le faamaoniga aloaia ina ia tusa ai ma lenei Vaega 6, ia talia le Fuainumera Tumau po o se fuainumera suitulaga e aofia faatasi ai e avea ma faamaoniga ua lava atoatoa o le tulaga e iloagofie ai le tagata talafeagai ua faamauina mo faamoemoega e faasino i ai.
- (2) O le taliaina ai o le Fuainumera Tumau po o se fuainumera suitulaga e aofia faatasi ai, e lē tatau ona taofia ona o le lē tuuina atu o se Faamatalaga agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia.
- (3) O faalapopotoga uma ma tagata soifua ia e le o noatia i le faafuaiupu (1):
- (a) e leai ni noataga i lalo o lenei Tulafono e faalagolago ai i Fuainumera Tumau po o se fuainumera suitulaga e aofia faatasi ai e avea ma faamatalaga e iloa ai tagata po o le maua mai ai o faamaumauga e patino i le tagata; ma
- (b) e lē mafai ona latou teena se auaunaga e tuuina atu i se tagata po o se feuiaiga faapisinisi e mafua mai i le lē tuuina atu o se Fuainumera Tumau po o se fuainumera suitulaga e aofia faatasi ai, po o le lē tuuina atu o se Faamatalaga o agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia.

34. Agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia:

- (1) E mafai e le Resitara Aoao ona tuuina atu agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia i se tagata ua maea ona resitalaina ae faatoa mafai pe afai e 18 tausaga ma luga atu.
- (2) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (4), e tatau i le Resitara Aoao ona fuafua ma e mafai foi ona ia fetuunai vaega o faamaumauga ia e tatau ona:
 - (a) faailoaina i luga agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia faitino; ma
 - (b) ia aofia ai i totonu pe fesootai ma so o se Faamatalaga faaeletoroni o agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia.
- (3) I le iloiloaina ai po o a vaega o faamaumauga e mafai ona teuina faaeletoroni i so o se agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia, e tatau i le Resitara Aoao ona ia fuafuaina le faaaogāina o lea faiga e teuina ai ma lamatiaga i, ma le puipuiga o le tulaga agatapuia ma le saogalemu o ia faamaumauga.
- (4) O agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia faitino e mafai ona faailoa i le pito i luma ia na o faamaumauga nei:
 - (a) le igoa o le tagata;
 - (b) le Fuainumera Tumau o le tagata po o se fuainumera suitulaga e aofia faatasi ai po o mea uma e lua;
 - (c) le aso fanau o le tagata;
 - (d) se ata vaaia o le saina a lea tagata; ma
 - (e) se ata pue o foliga o lea tagata.
- (5) E mafai e le Resitara Aoao e pei ona faatonuina i tulafono faatonutonu ona faatagaina agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia ina ia faigofie ona faitauina e se masini faaeletoroni ma, mo lea faamoemoe ina ia aofia ai se pine e tauave ai faamatalaga, Faailoga e tauave ai faamatalaga, fuainumera tatala faalilolilo po o isi faiga faatekonolosi e faamauina ai faamaumauga talafeagai.

35. Matafaioi a le tagata ua resitalaina mo agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia:

- (1) E ao i se tagata ua resitalaina o ia lea na tuuina atu i ai le agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia faitino, ona ia faamautinoa lona saogalemu ma tausia faatumauina i lona lelei atoatoa.
- (2) E ao i se tagata ua resitalaina o faaaogāina se masini lea o lo o teuina ai agavaa e tatau faatekonolosi mo Pepa Faamaonia, ona faia auala talafeagai uma e puipuia ai se isi tagata mai le faaaogāina ma le avanoa i agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia vagana ai ua tusa ai ma lenei Tulafono ma so o se isi lava tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono.
- (3) E tatau i le tagata ua resitalaina ona ia logoina vave le Resitara Aoao pe afai ua i ai lona talitonuga e faapea:
 - (a) ua leiloa, gaoia, faaleagaina po o ua faatamaia ona agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia; po o
 - (b) o ona agavaa faaeletoroni e tatau mo Pepa Faamaonia ua avanoa i ai se isi tagata e aunoa ma sana faatagaga, po o ua satia ma faaaogāina e se tagata.

36. Faalēaogāina o agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia:

- (1) E tatau i le Resitara Aoao ona ia faalēaogāina se agavaa tatau mo Pepa Faamaonia pe afai:
 - (a) o le Fuainumera Tumau a le tagata o aofia faatasi ai, po o se fuainumera suitulaga e aofia faatasi ai i, po o aofia ai i totonu o agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia, ua faalēaogāina;
 - (b) na tuuina atu faalua agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia faitino i le tagata lava lea e tasi;
 - (c) e i ai mafuaaga talafeagai ua talitonu ai le Resitara Aoao e faapea o le agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia, ua leiloa, gaoia, faaleagaina po o ua faatamaia, po o na mauaina mai pe na faaaogāina e aunoa ma se faatagaga po o, na faaaogā sese e se tasi; po o

- (d) ua manatu le Resitara Aoao e ono mafai ona tuuina atu agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia e faalagolago i luga o faamatalaga lē moni po o, e ono mafai ona faaaogāina i se faiga e taumamaina ai le faamaoni ma le tulaga faatuatuaina o Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa.
- (2) Afai e faalēaogā e le Resitara Aoao se agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia:
 - (a) e tatau i le Resitara Aoao ona ia logoina le tagata ua aafia e uiga i le faalēaogāina o le agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia ma, e ao i lea tagata ona faafoi vave atu so o se agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia faitino i le Resitara Aoao;
 - (b) e lē tatau ona faamaonia aloaia e le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa faamaumauga o se tagata o faalagolago i luga o le agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia ua faalēaogāina; ma
 - (c) e tatau ona faailoa e le Resitara Aoao i paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga o lo o faapea ona sailia le faaaogāina o le matafaioi o le faamaoniga aloaia, ma faalagolago i agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia ua faalēaogāina, e tusa ai ma lea tulaga sa faapea ona faalēaogāina ai le agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia.

37. Matafaioi o le faamaoniga aloaia:

- (1) E tatau i le Resitara Aoao ona faavae ma faagaoioia le matafaioi o le faamaoniga aloaia o aafia i Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa.
- (2) E tatau i le Resitara Aoao ona ia faavaeina ni tualumaga, tulafono ma tulaga faataatitia mo le faamaoniga aloaia ina ia faatino i totonu o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa, ma faaaogā e paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga, ina ia faatonuina i totonu o Tulafono Faatonutonu.

- (3) E ao ona teuina e Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa faamaumauga o le faaaogāina o matafaioi o le faamaoniga aloaia, e aofia ai talosaga mo le faamaoniga aloaia ma feuaiga faapisinisi, ma vaega o faamaumauga e faauigaina ai isi faamaumauga e aofia ai faamaufaailoga o aso, faamaumauga mo le sueina o tusi, i le na o se faiga faalauaitetele po o le a lava le umi e manaomia ai mo le faatinoga lelei, mataituina, sueina o tusi ma le malupuipuiga o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa, ma so o se tulaga e tulai mai mo se vaitaimi e lē silia le lua (2) tausaga.

38. Resitala faaeletoroni o faamaumauga o foliga vaaia ma tulaga lima o tagata:

- (1) E tatau i le Resitara Aoao ona ia faavaeina ma tausia se resitala faaeletoroni mo le aoina mai, teuina ma le faaaogāina o faamaumauga o ata pue o foliga vaaia ma tulaga lima e faasino i le tagata ua resitalaina mo faamoemoega o le faamaoniga aloaia ina ia tusa ai ma lenei Tulafono, lea o le a taua o le Resitala Faeletoroni o Faamaumauga o Foliga Vaaia ma Tulaga Lima o Tagata.
- (2) Ae vagana ai ua aiaia i se isi faiga e ese ai i totonu o lenei Tulafono, e tatau i Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa ona faafesootai faamaumauga o ata pue o foliga vaaia ma tulaga lima o se tagata ua resitalaina faatasi ai ma lana Fuainumera Tumau po o se fuainumera suitulaga e aofia faatasi ai mo le faamoemoe ma i le na o lea faamoemoe o le faamaoniga aloaia o se tagata ua resitalaina.
- (3) E tatau i le Resitara Aoao ona ia faamautinoa e faapea, o faamaumauga o ata pue o foliga vaaia ma tulaga lima o tagata o lo o umia i totonu o le Resitala Faeletoroni o Faamaumauga o Foliga Vaaia ma Tulaga Lima o Tagata ma so o se sootaga o ia faamaumauga ma le Fuainumera Tumau talafeagai, po o se fuainumera suitulaga e fesootai i ai, e tatau ona noatia puipugamalu o faamatalaga ma faafoega faapitoa faakomepiuta, ma isi fua faatatau mo le

malupuipuia o faamaumauga e pei ona faatonuina e Tulafono Faatonutonu.

- (4) O le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa e tatau ona umia uma ai faamaumauga ia o lo o teuina ai i lalo o le faafuaiupu (1) ma le fuaiupu 37(3), ia tuuina taitasi i totonu o o latou lava ia resitala faaeletoroni ma tuueseese mai le isi ma tuuese mai le Resitala Faeletoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga, ma o le avanoa i nei faamaumauga e tatau ona faatapulaaina i na o tagata faigaluega faatagaina e manaomia ona avanoa i ai mo le faamoemoe o le faamautinoaina o lo o sologa lelei, mataituina ma le sueina o tusi o le matafaioi tau le faamaoniga aloaia e le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa.

39. Faaaogāina o le faamaoniga aloaia:

- (1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (4), e mafai ona talosaga paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga, mo le faaaogāina o lea matafaioi o le faamaoniga aloaia e le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa e pei ona faamatalaina i totonu o le fuaiupu 37, ina ia tusa ai ma lenei Tulafono ma manaoga tau tomai faapitoa ma tualumaga e pei ona faatonuina i tulafono faatonutonu.
- (2) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (4), o paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga e manaomia e le tulafono ma tulafono faatonutonu, e tapa ma teuina faamaumauga e faatatau i se tagata lea o lo o umia i totonu o le Resitala Faeletoroni, e mafai ona avanoa i ai i ia faamaumauga mai le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa mo lea faamoemoega.
- (3) O tualumaga mo le faamaoniga aloaia o tagata ua resitalaina ma le tapa o faamaumauga e patino i le tagata mai le Resitala Faeletoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga, o le a tatau ona faatonutonuina i tulafono faatonutonu.

- (4) E lē mafai ona avanoa paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga aloaia i le matafaii mo le faamaoniga aloaia e le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa, po o le tapa po o le teuina o faamaumauga e patino i se tagata ua maea ona resitalaina e aunoa ma lana faamaoniga.
- (5) E ao i paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga ona faataga le faaaogāina o isi auala e ese ai, i se tagata o ia lea e le i resitalaina po o, ua ia lē mafai e ala i se isi auala e ese ai ona ia tuuina atu se Fuainumera Tumau, fuainumera suitulaga, agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia, po o ua lē mafai ona faamaonia aloaia e le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa, e faailoagofie ai o ia ma faamaonia ia tulaga e iloagofie ai mo faamoemoega a paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga.
- (6) O le leai ai o se Fuainumera Tumau, fuainumera suitulaga, agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia po o le mafai gafataia e faamaonia aloaia ai e le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa o le a lē mafai ona faaaogāina e avea ma mafuaaga o le teena o se auaunaga po o se feuiaiga faapisinisi mo isi mafuaaga.

40. Paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga:

- (1) E tatau ona agavaa faalapotopotoga laiti ma tagata soifua e avea ma paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga pe afai o i latou:
 - (a) o ni Matagaluega ma faalapotopotoga a le Malo ma so o se isi lava lala sooupu o manaomia e le tulafono po o tulafono faatonutonu e faailoagofie ai tagata taitoatasi mo le faamoemoe o le tuuina atu o auaunaga i, po o le faia ai o isi feuiaiga faapisinisi faatasi ma i latou;
 - (b) o ni faalapotopotoga tau tupe o manaomia i lalo o le Tulafono o Puipuiga mai Tupe e Faaofi mai Faasolitulafono 2007, e faailoagofie ai ma faamaonia tagata taitoatasi; ma
 - (c) isi faalapotopotoga tumaoti laiti ma tagata soifua o lo o manaomia e tulafono po o tulafono faatonutonu, e faailoagofie ai tagata taitoatasi po o, le aoina mai o so o se faamaumauga e uiga ia i latou lea o lo o umia i totonu o le

Resitala Faaeletoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga, e fesootai ma le tuuina atu o auaunaga po o, le tuuina i totonu o isi feuiaiga faapisinisi faatasi ma ia tagata.

- (2) E tatau i le Resitara Aoao ona tuuina atu le faatagaga i le matafaioi o le faamaoniga aloaia a le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa i le na o se faalapotopotoga po o se tagata soifua ua maea ona faamaonia e le Resitara Aoao:
- (a) e agavaa e avea ma paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga i lalo o le faafuaiupu (1); ma
 - (b) ua maea ona faatinoina faiga faavae talafeagai, taualumaga ma faafoega ma tomai faapitoa e vave ona tali atu e tauave ai matafaioi ma noataga a se paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga i lalo o lenei Tulafono ma so o se tulafono faatonutonu ua faia ai.
- (3) O faalapotopotoga laiti ma tagata o talosaga e faatino matafaioi o faamaoniga aloaia a le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa e tatau ona:
- (a) latou logoina le Resitara Aoao e uiga i itu e faavae ai o latou tulaga agavaa;
 - (b) faamaoti i le Resitara Aoao le mafuaaga mo, ma le uiga moni o se avanoa ua latou talosagaina mo le faamaoniga aloaia a le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa; ma
 - (c) tuuina atu faamatalaga ia e pei ona manaomia i tulafono faatonutonu po o se isi faiga e ese ai e le Resitara Aoao, ina ia fuafuaina ai pe tatau ona tuuina atu le avanoa i le kamupani po o le tagata soifua na talosagaina, ma le lautele o le avanoa e tatau ona tuuina atu.
- (4) E tatau i le Resitara Aoao ona aiaia le tuuina atu o se avanoa i se paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga e uiga i matafaioi o faamaoniga aloaia a le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa i le na o sea faiga ma, i sea tulaga lautele e pei ona talafeagai ai mo le paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga, ina ia faamalieina ai ana noataga i lalo o

le tulafono, po o tulafono faatonutonu ia o lo o faavae ai lona agavaa e avea ai ma paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga.

- (5) O tualumaga mo talosaga ma le faamaoniga o le tulaga agavaa ma avanoa i lalo o lenei fuaiupu ma le fuaiupu 41, e tatau ona faatonutonuina i lalo o tulafono faatonutonu.
- (6) E tatau i le Resitara Aoao ona:
 - (a) lomia faasalalau igoa o paaga taitasi e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga i totonu o le nusipepa o le Savali i le taimi e aloaia ai;
 - (b) lomia faasalalau i totonu o le Savali le taofia lē tumau po o le faamutaina o avanoa o se paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga; ma
 - (c) ia tausia se lisi tuulata mai i luga o le upega tafailagi a le Ofisa o paaga uma e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga ia e le i faamutaina avanoa ma faailoa po o i ai se vaega ua taofia lē tumau ai.

41. Tausisia e paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga lenei Tulafono:

- (1) E tatau i paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga ona lipoti atu i le Resitara Aoao i se faiga masani ma tali atu i talosaga tau faamatalaga a tagata taitoatasi e tusa ai ma le tausisia o a latou noataga taitasi i lalo o lenei Vaega, Vaega 7 ma le 8, ma so o se tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono.
- (2) E mafai e le Resitara Aoao ona logoina so o se paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga e faapea, ua i ai mafuaaga talafeagai ua ia talitonu ai e le o tausisia e le paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga lenei Tulafono po o so o se tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono, ma poloaia sea paaga ina ia tausisia lenei Tulafono.
- (3) E mafai e le Resitara Aoao i le i ai faatasi, po o le leai foi o se faasilasilaga ona taofia lē tumau ai pe faamuta le aia tatau a so o se paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga, e avanoa ai e faatino matafaioi o faamaoniga aloaia e le Polokalame mo Pepa

Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa, po o faamaumauga i totonu o le Resitala Faaletoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga pe afai:

- (a) ua i ai mafuaaga talafeagai ua talitonu ai le Resitara Aoao e faapea e le o toe agavaa le paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga i lalo o le fuaiupu 40; po o
- (b) e le o taussia e nei paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga so o se aiaiga o lenei Tulafono, tulafono faatonutonu, po o so o se poloaiga a le Resitara Aoao.

42. Faafesuaiga o faamatalaga mo le faamaoniga aloaia:

- (1) E tatau i le Resitara Aoao ona fuafuaina faamatalaga ia e ao i paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga ona aoina mai, faaliliu atu i le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa ma faagasolo i se isi faiga e ese ai ina ia mafai ai e le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa ona faamaonia se tagata, ma le agaga na aoina mai ai ia faamatalaga, faaliliuina atu ma le faagaoioiga.
- (2) O faamatalaga o le a aoina mai, faaliliuina atu ma faagaoioia i se isi faiga e ese ai i lalo o le faafuaiupu (1) e tatau ona faatapulaina i le faatulagaga aupito mauualalo o faamaumauga ia e manaomia e le paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga ona faatino ai ana galuega tauave ma faamautu so o se tau o feuaiga faapisinisi ma le manaomia ai ona faamaonia aloaia lea tagata i le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa.

43. Faamatalaga e uiga i le faamaoniga aloaia:

A o lumanai ai ona faatino se talosaga mo le faamaoniga aloaia o se tagata, e ao i paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga ona faailoa atu i lea tagata:

- (a) le uiga moni o faamaumauga e patino i lea tagata ia e ono mafai ona faasoa atu i paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga mo faamoemoega o le faamaoniga aloaia;

- (b) le faamoemoega e tatau ona faagaoioia ai e paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga ia faamaumauga e patino i se tagata; ma
- (c) so o se isi auala mo le faamaoniga aloaia o avanoa mo lea tagata.

44. Isi taualumaga e ese mai ai e mafai ona faaaogāina:

- (1) E tatau i le Resitara Aoa o ona ia faavaeina nisi taualumaga talafeagai e ese mai ai e faaaogāina pe afai ua lē mafai ona faaaogāina le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa po o le faamaumauga po o le faaliliuina atu o faamaumauga o ata pue o foliga vaaia ma tulaga lima o tagata po o faamaumauga e faasino i le tagata.
- (2) O le faamoemoe o isi taualumaga e faaaogā i lalo o le faafuaiupu (1) e tatau ona faamautinoa ai e faapea, e lē tatau i nei tagata faatasi ai ma paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga ona faaituau pe afai ua lē mafai e i latou ona faaaogāina le Fuainumera Tumau, agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia, faamaoniga aloaia po o faamaumauga o ata pue o foliga vaaia ma tulaga lima o tagata po o faamaumauga e faasino i le tagata ona e le o so latou faatamala i le taimi na maua ai avanoa po o le tuuina atu foi o auaunaga po o le faia o feuaiga faapisinisi.

VAEGA 7

PUIPUIGA MA LE FAAFOEGA O FAAMAUMAUGA

45. Teuina ma le faaaogāina o faamaumauga:

E ao i le Resitara Aoa ma paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga ona faamautinoa e faapea, o faamaumauga e patino i se tagata ua maea ona faagaoioia e fesootai ma lenei Tulafono:

- (a) e faatoa aoina i le tulaga e faapea ma mo faamoemoega ua faamaoti mai i totonu o lenei Tulafono ma tulafono faatonutonu ua faia ai ma e lē toe faagaoioia i se auala e lē ogatasi ai ma nei faamoemoega;
- (b) ua lava atoatoa, talafeagai ma faatapulaaina i le maualalo talafeagai mo faamoemoega na aoina mai ai faamaumauga e patino i lea tagata po o le toe faagaoioia;

- (c) taofia mo se taimi umi e talafeagai e ausia ai le faamoemoe na aoina mai ai faamaumauga e patino i se tagata po o le toe faagaoioia; ma
- (d) sao atoatoa, maeaea, e lē taitaiseseina ai ma, afai e talafeagai ai ia faamaumauga tuulata mai i le amanaia ai o faamoemoe na mafua ai ona aoina mai faamaumauga e patino i se tagata po o, ua toe faagaoioia ai.

46. Malupuipua, faamaoni ma agatapuia:

- (1) E tatau i le Resitara Aoao, paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga ma tagata e faagaoioia faamatalaga faamauina ona faaaogā auala tau tomā talafeagai ma tusa ai ma faiga faalefaalapotopotoga, ina ia mautinoa ai le malupuipua, tulaga faamaoni ma agatapuia o faamaumauga e patino i se tagata o lo o ia umia po o i lalo o lana faafoega e fesootai ma lenei Tulafono, e aofia ai ma puipuiga e faasaga i aafiaga mai faalavelave tutupu faafuasei po o mea faaleagaina faasolitulafono, mea ua leiloa, faaaogā sese po o ua toe suia, faailoa atu e aunoa ma le faatagaga po o avanoa.
- (2) I le iloiloaina ai o fua faatatau i lalo o le faafuaiupu (1), e tatau i le Resitara Aoao, paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga ma so o se tagata e faagaoioia faamaumauga ona amanaia:
 - (a) le aofaiga ma le tulaga maaleale o faamaumauga e patino i tagata taitoatasi;
 - (b) le maualuga ma le ono aafia o tagata ua resitalaina lea e ono oo atu ai i le leiloa, faailoaina atu po o le faaaogā sese ai o faamaumauga e patino i le tagata;
 - (c) le tulaga lautele o le faagaoioiga o faamaumauga;
 - (d) le vaitaimi e taofiofi ai faamaumauga; ma
 - (e) le tau o so o se tekonoosi, meafaigaluega po o isi fua faatatau e fesootai tonu i punaoa a le ofisa o le Resitara Aoao, paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga ma tagata e faagaoioia faamaumauga.
- (3) O fua faatatau i lalo o le faafuaiupu (1) e mafai ona faatonuina i tulafono faatonutonu.

47. Faasilasilaga a i latou e faagaoioia faamaumauga i aafiaga o faamaumauga e patino i le tagata:

Afai na tulai mai se aafiaga o faamaumauga e patino i le tagata i le amanaia o faamaumauga e patino i le tagata na teuina po o ua faamauina i se isi faiga e ese ai e le tagata e faagaoioia faamaumauga, e tatau ia te ia ona:

- (a) logoina le Resitara Aoao po o paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga, i totonu o le 72 itula ina ua maea ona ia silafia ai o lea aafiaga;
- (b) faamatala malamalama le uiga moni o le aafiaga o faamaumauga e patino i le tagata, afai e talafeagai ai, o le faavasegaina ma le aofaiga moni atoa o tagata ua maea ona resitalaina ma faamaumauga o faamatalaga patino i tagata ua aafia; ma
- (c) tali atu e aunoa ma le faatuai i talosaga tau faamatalaga uma mai le Resitara Aoao.

48. Faasilasilaga a paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga i aafiaga o faamaumauga e patino i le tagata:

Afai ua tulai mai se aafiaga o faamaumauga e patino i le tagata i le amanaia ai o faamaumauga e patino i le tagata na teuina po o ua faamauina i se isi faiga e ese ai e se paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga, e tatau ia i latou ona:

- (a) logoina le Resitara Aoao e uiga i le aafiaga o faamatalaga i totonu o le 72 itula ina ua maea ona ia silafia lea tulaga;
- (b) faamatala malamalama le uiga moni o le aafiaga o faamaumauga e patino i le tagata, afai e talafeagai ai, o le faavasegaina ma le aofaiga moni atoa o tagata ua maea ona resitalaina ma faamaumauga o faamatalaga patino i tagata ua aafia;
- (c) tali atu e aunoa ma le faatuai i talosaga tau faamatalaga uma mai le Resitara Aoao.

49. Faasilasilaga a le Resitara Aoao e uiga i aafiaga o faamaumauga e patino i le tagata:

- (1) Afai ua tulai mai se aafiaga o faamaumauga e patino i le tagata o i totonu o Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai

Tagata Samoa, po o ua logoina foi le Resitara Aoao e uiga i le aafiaga o faamaumauga i lalo o le fuaiupu 47 po o le 48, ma o le aafiaga o faamaumauga e patino i le tagata e ono oo atu i se tulaga lamatia i lalo o le fuaiupu 50(3), i le aia tatau a se tagata ua maea ona resitalaina:

- (a) e tatau i le Resitara Aoao ona fesootai atu i le tagata ua resitalaina e uiga i le aafiaga o faamaumauga e patino i lea tagata e aunoa ma le faatuai i se gagana faigofie ma manino, e aofia ai fautuaga e uiga i fua faatatau e mafai e lea tagata ona faia ina ia foia lelei ai ni aafiaga matuia e ono tulai mai o le aafia ai o faamatalaga patino ia te ia; ma
- (b) afai o le a fesootai sao atu i lea tagata e tusa ai ma le parakalafa (a) o le a aofia ai se taumafaiga po o tupe alu po o, e lē gafataulimaina i se isi faiga e ese ai, e mafai e le Resitara Aoao ona faia se faasalalauga faalauaitete i se tasi (1) po o le sili atu o ofisa tau faasalalauga o faaaogāina faalauaitete e ono maua ai ma silafia ai e tagata ua resitalaina o lo o aafia ai.
- (2) E ao ona lipoti atu e le Resitara Aoao i le Komiti Faufautua mo Pepa Faamaonia e Ilogofie Ai Tagata Samoa se aafiaga o faamaumauga e patino i le tagata e tusa ai ma le fuaiupu 47, 49 ma lenei fuaiupu.

50. Manaoga e uiga i faasalalauga ma faamaumauga o aafiaga o faamaumauga e patino i le tagata:

- (1) O faasilasilaga ma le faasalalauina i lalo o le fuaiupu 47, 48 ma le 49 e tatau ona, i le faaopoopo atu i manaoga o nei fuaiupu a itiiti mai o le:
 - (a) faailoa le igoa ma faamatalaga tau fesootaiga o le faalapotopotoga e nafa ma le logoina pe afai e mafai ona toe mauaina mai nisi faamatalaga;
 - (b) faamatalaina tulaga e ono aliae mai i le aafiaga o faamaumauga e patino i le tagata; ma
 - (c) faamatala auala tau faatinoga ua faia po o ua faamoemoe e faatino e faailoa ai le aafiaga o faamaumauga e patino i le tagata, e aofia ai, pe afai e talafeagai ai, fua faatatau e foia ai ona aafiaga ogaoga e ono tulai mai.

- (2) O le taimi e 72 itula ua faatulaga atu i le fuaiupu 47 ma le 48 e mafai ona toe faaopoopoina ina ia faamalieina ai manaoga aloaia o le faamamaluina o le tulafono po o, e pei ona talafeagai ai i luga o mafuaaga tatau e faatino ai fua faatatau manaomia e fuafuaina ai le ogaoga o le aafiaga o faamatalaga.
- (3) I le iloiloina ai pe faamata o aafiaga o faamatalaga e ono oo atu i se tulaga lamatia ogaoga, i le aia tatau a se tagata i lalo o le fuaiupu 49, e tatau i le Resitara Aoao ona amanaia:
- (a) aafiaga e faaono tulai mai i so o se fua faatatau o tomai faapitoa ma faafoega na faatino ina ia foia ai ni mea e ono faaleagaina e mafua mai le aafiaga o faamaumauga e patino i le tagata, e aofia ai so so se faailoga faailoilo po o le faalēaogāina o ata mo faamatalaga e iloa ai tagata;
 - (b) so o se fua faatatau na faatino mulimuli ane ai e le paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga po o so o se tagata e faagaoioia faamaumauga e foia ai lea lamatiaga; ma
 - (c) le uiga moni, le aoatetele ma le maaleale o faamaumauga e patino i le tagata o aafia ai.
- (4) E tatau i le Resitara Aoao, paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga ma tagata e faagaoioia faamaumauga, ona teuina faamaumauga uma o aafiaga o faamaumauga e patino i le tagata, ia tuufaatasia uma ai mea moni e faasino i aafiaga ia, o ona aafiaga ma gaoioiga toe faaleleia na faatino e foia ai i se faiga na mafai ai e ia ona faailoa mai ua maea ona tausisia lenei fuaiupu ma le fuaiupu 48, 49 ma le 50, e pei ona talafeagai ai.
- (5) Afai, ma afai lava e lē talafeagai ona tuuina atu se faamatalaga i lalo o lenei fuaiupu i lea lava taimi, e mafai ona tuuina atu le faamatalaga i se faatulagaga e aunoa ma le toe faatali.

VAEGA 8

AIA TATAU A LE TAGATA UA RESITALAINA

51. Aia tatau a tagata ua resitalaina:

- (1) E i ai i le tagata ua resitalaina le aia tatau e tapa ai mai le Resitara Aoao po o se paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga, e

aunoa ma le faatapulaaina po o le faatuai i luga o mafuaaga lē talafeagai ma aunoa ma le faaaluina ai o ni tupe:

- (a) faamaoniga pe faamata pe leai foi o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa po o se tagata e faagaoioia faamaumauga i le avea ai ma ona sui, o lo o teuina po o, i se isi faiga, o lo o faagaoioia faamaumauga e patino i le tagata e toatasi;
- (b) faamaoniga pe faamata o lo o teuina e se paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga po o se tagata e faagaoioia faamaumauga i le avea ai ma ona sui, isi faiga e ese ai o lo o faagaoioia faamaumauga e patino i se tagata na maua mai i le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa;
- (c) se ata o ia faamaumauga e patino i le tagata ua faamauina i luga pepa po o se faataatiaga faaeletoroni e masani ona faaaogā;
- (d) faasaoga, po o, afai e lē gafataulimaina po o e lē talafeagai, ia aveese so o sea faamaumauga sese e patino i se tagata, ua lē toe aogā ma tuai, lē maeaea po o e taitaiseseina ai;
- (e) le aveeseina o so o sea faamaumauga e patino i le tagata e lē agavaa le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa po o se paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga, po o se tagata e faagaoioia faamaumauga faamauina ona ia taofia; ma
- (f) faamatalaga auiliili e fesootai ma -
 - (i) ituaiga faamaumauga e patino i le tagata mai le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa, o le Resitara Aoao po o paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga, po o se tagata e faagaoioia faamaumauga, i le avea ai ma ona sui, ua faatagaina e avanoa i ai e pei ona talafeagai ai;
 - (ii) le taimi na avanoa ai i ia faamaumauga e patino i le tagata;

- (iii) o ai na afua ai ona avanoa ai ma po o ai foi na faailoa atu ai nei faamaumauga e patino i le tagata;
 - (iv) o le faamoemoega, agaga ma le umi na tuuina atu ai lea avanoa ma le faagaoioia o ia faamaumauga e patino i le tagata faatasi ai ma tapulaa na faaaogāina i ai;
 - (v) o le a le umi o le a teuina ai faamaumauga e patino i le tagata;
 - (vi) po o i ai ni faamaumauga ua aoina e faamatala ai se tagata po o se faagasologa vave o le faia ai o faaiuga lea o lo o faaaogāina i nei faamaumauga e patino i le tagata; ma
 - (vii) le faiga o le a faatoai atu ai se faitioga po o le talosagaina foi o le faasoina o so o se tulaga na faaaogā lē tatau ai se faamatalaga i lalo o le fuaiupu 53.
- (2) E tatau i le Resitara Aoao ma paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga ona faatino ni fua faatatau talafeagai e mautinoa ai le mafai e le tagata ua resitalaina ona faaaogā lelei ana aia tatau ua faatulaga atu i le faafuaiupu (1).

52. E leai se aia tatau i tulaga tau tagatanuu:

O le resitalaina o se tagata o ia lea e le o se tagatanuu o Samoa i totonu o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa ma le tuuina atu i lea tagata o se Fuainumera Tumau, o le fuainumera suitulaga e aofia faatasi ai po o se agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia, e lē mautinoa, ma e lē tatau foi ona faaee atu ai so o se aia tatau po o se faamoemoega i so o se aia tatau e faasino i se tulaga tau tagatanuu o Samoa.

**VAEGA 9
FAITIOGA**

53. O faitioga:

- (1) E mafai e se tagata ua resitalaina ona ia faatoai atu se faitioga i le Resitara Aoao ma faia ai se faaiuga o lea faitioga.

- (2) O taualumaga mo le faatoai atu o se faitioga ma taualumaga o le faia ai o se faaiuga o lea faitioga i lalo o le faafuaiupu (1), o le a faatonuina i tulafono faatonutonu.

VAEGA 10 AIAIGA ESEESE

54. O le lē tausisia ai e paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga ma i latou e faagaoioia faamaumauga:

- (1) O se paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga po o se tagata e faagaoioia faamaumauga o ia lea ua ia lē tausisia so o se aiaiga o lenei Tulafono po o tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono, e noatia i luga o moliaga ua faamaonia faaletulafono i se sala tupe e lē silia le 500 iunite tau faasalaga mo le taimi muamua e lē usitaia ai, ma le 1000 iunite tau faasalaga mo so o se taimi mulimuli ane e lē usitaia ai.
- (2) E mafai e le Resitara Aoao i so o se taimi ona manaomia le paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga ma tagata e faagaoioia faamaumauga e tuuina atu so o se faamatalaga e faasino i a latou gaoioiga i lalo o lenei Tulafono, faatasi ai ma se manatu e faamaonia ai le latou tausisia ai o lenei Tulafono.
- (3) Afai ua i ai se manatu i le Resitara Aoao e talitonu ai e faapea, e le i tausisia e se paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga po o se tagata e faagaoioia faamaumauga lenei Tulafono po o tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono, e tataui i le Resitara Aoao ona logoina le pulega talafeagai ma fesoasoani i ai i so o se suesuega.

55. Faafoliga i le isi tagata:

- (1) Ua faia e se tagata se soligatulafono o ia lea ua resitalaina ma lona iloa i se uiga tau faasese o ia i totonu o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa e avea ma se isi tagata, e tusa lava po o soifua mai lea tagata po o ua maliu foi, e ala i le tuuina atu o faamatalaga sese o faamaumauga e faasino i le tagata po o

faamaumauga sese o ata pue o foliga vaaia ma tulaga lima o tagata, po o le taumafai ina ia faia faapea.

- (2) Ua faia e se tagata se soligatulafono, o ia lea ua ia faafoliga i se isi tagata ma lona iloa lelei i se uiga tau faasese, e aofia faatasi ma le Fuainumera Tumau, po o se fuainumera suitulaga e aofia faatasi ai po o ua faailoagofieina e se agavaa e tatau mo Pepa Faamaonia, e tusa lava po o soifua mai pe ua maliu lea tagata, po o taumafai ina ia faia faapea.
- (3) Ua faia e se tagata se soligatulafono, o ia lea ua ia suia, po o ua taumafai e sui so o se faamaumauga e faasino i le tagata po o faamaumauga o ata pue o foliga vaaia ma tulaga lima o se tagata ua resitalaina i totonu o Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa ma le faamoemoe e faaleaga po o ni faiga e aafia ai lea tagata ua resitalaina, po o le faamoemoe e faaaogā sese lona tulaga e iloagofie ai i totonu o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa.
- (4) Ua faia e se tagata se soligatulafono o ia lea e le i faatagaina e aoina mai faamaumauga e faasino i le tagata ma faamaumauga o ata pue o foliga vaaia ma tulaga lima o tagata i lalo o lenei Tulafono, ua ia faia e ala i upu po o ua ia faafoliga ua faatagaina o ia ina ia faia faapea.
- (5) E aunoa ma le aafia o le fuaiupu 215(1) o le Tulafono o Solitulafono 2013:
 - (a) o se tagata ua faamaonia faaletulafono ona moliaga i se soligatulafono i lalo o le faafuaiupu (1), e noatia i moliaga ua faamaonia faaletulafono i se sala tupe e lē silia le 50 iunite tau faasalaga, po o le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le lima (5) tausaga; ma
 - (b) o se tagata ua faamaonia faaletulafono ona moliaga i se soligatulafono i lalo o le faafuaiupu (2), (3) po o le (4), e noatia i luga o moliaga ua faamaonia faaletulafono i se sala tupe e lē silia le 125 iunite tau faasalaga, po o le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le 10 tausaga.

56. Faailoaina atu o faamatalaga e aunoa ma se faatagaga:

- (1) O se tagata ua faafaigaluegaina, po o ua galue faakonekarate i se isi faiga e lē ese ai, po o galue mo faamoemoega o lenei Tulafono e le Resitara Aoa o i lalo o le fuaiupu 12, o se paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga, se tagata e faagaoioia faamaumauga po o so o se isi lava tagata ua ia faia se soligatulafono pe afai, e aunoa ma se mafuaaga tatau faaetutulafono, ua ia faailoa atu, faaliliuina atu, o le faia o ata po o i se isi faiga, ua ia faailoa so o se faamaumauga ua patino i le tagata ua aoina mai, po o ua faagasolo i se isi faiga e ese ai i le faagaoioiga o le resitala po o le faamaoniga aloaia i so o se tagata e le o faatagaina i lalo o lenei Tulafono, po o tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono, po o ua lē tausisia ai so o se faatulagaga ua faamauina i lalo o lenei Tulafono.
- (2) E lē faaogāina le faafuaiupu (1) i le faailoaina atu, faaliliuina atu, faia o ata, po o le faailoaina faalauaitetele ua faia i lalo o le pule faataga a se tulafono po o se poloaiga a le faamasinoga.

57. O avanoa e lē faatagaina, satia ma le faaleagaina:

O se tagata e le i faatagaina aloaia e le Resitara Aoa, se paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga po o se tagata e faagaoioia faamaumauga ina ia faia faapea, ua ia faia se soligatulafono pe afai, e aunoa ma se mafuaaga tatau faaetutulafono, ua ia:

- (a) maua le avanoa po o ua faamautu le avanoa i le Resitala Faaletoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga, o le Resitala Faaletoroni o Faamaumauga o Foliga Vaaia ma Tulaga Lima o Tagata, o le resitala faaletoroni o tusi folau, le Tusi Resitala o Pepe Fananau Mai, Tagata Maliliu ma Faaipoipoga po o faiga faatekonolosi o ata mo faamatalaga e iloa ai tagata ma faamaoniga aloaia ma faamaumauga i Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa, po o resitala faaletoroni ma faiga faakomepiuta a paaga e faalagolago i le polokalame mo faamaoniga po o tagata e faagaoioia faamaumauga o faagaoioia faamatalaga;

- (b) o le siitia mai, faia ata po o le ootoo mai o so o se faamatalaga mai resitala faaeletoroni ma polokalame i lalo o le parakalafa (a), po o ua ia teuina i so o se polokalame e mafai ona feaveai;
- (c) ua mafua ia te ia po o ua ia aumaia so o se vairusi po o isi mea ninii e faatamaia ai ma faaleagaina ai le resitala faaeletoroni ma polokalame i lalo o le parakalafa (a);
- (d) ua ia faaleagaina, tape ese, faatamaia po o ua ia suia so o se faamaumauga i totonu o le resitala faaeletoroni ma polokalame i lalo o le parakalafa (a);
- (e) ua ia faalavelaveina po o ua mafua ai ona faalavelaveina le avanoa ai i resitala faaeletoroni ma polokalame o i lalo o le parakalafa (a);
- (f) ua ia teena po o ua mafua ai ona teena le avanoa ai i so o se tagata o ia lea ua faatagaina e tuuina atu le avanoa i resitala faaeletoroni ma polokalame i lalo o le parakalafa (a);
- (g) ua ia faailoa atu so o se faamaumauga o i totonu o resitala faaeletoroni ma polokalame i lalo o le parakalafa (a) ua lē ogatasi ai ma lenei Tulafono; po o
- (h) ua ia gaoia, natia, faaleagaina po o ua suia po o ua mafua ai i se tagata ona ia gaoia, natia, faaleagaina po o le suia o so o se fuainumera tatala faalilolilo o se komepiuta.

58. Faasalaga:

- (1) E noatia se tagata o ia lea ua ia faia se soligatulafono i lalo o le fuaiupu 55, 56 po o le 57 i luga o moliaga ua faamaonia faaetulafono, i se sala tupe e lē silia le 150 iunite tau faasalaga, po o le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le fitu (7) tausaga, po o faasalaga uma e lua.
- (2) O se tagata o ia lea ua ia faia se soligatulafono i lalo o lenei Tulafono, po o so o se tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono lea e le o aiaia ai se faasalaga maoti, e noatia o ia i luga o moliaga ua faamaonia faaetulafono i se sala tupe e lē silia le 150 iunite tau faasalaga po o le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le fitu (7) tausaga po o faasalaga uma e lua.

59. Tulafono Faatonutonu:

E mafai e le O Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta, ona faia Tulafono Faatonutonu ina ia faamamaluina ai le po o, mo faamoemoega o lenei Tulafono, ma aemaise lava, e mafai ona faia ai tulafono faatonutonu nei:

- (a) i le noatia ma le fai fuafua i le faamaoniga a le Komiti Faatino o Tupe Maua a le Malo, e faatonuina totogifuapauina po o se faatulagaga o le fua faatatauina o totogifuapauina mo faamoemoega o lenei Tulafono;
- (b) ua faatonuina ai faalauaitele so o se mataupu, faatulagaga, po o mea e manaomia, faatagaina, po o e talafeagai ina ia faatonutonuina mo faamoemoega o lenei Tulafono ma mo lona faafoeina ma le puleaina lelei;
- (c) ua faatonuina ai so o se totogi mo auaunaga ua tauaveina e so o se tagata i lalo o lenei Tulafono; ma
- (d) tualumaga e faasino i le faatoai atu ma le faia o faaiuga o faitioga.

60. Teuteuga faatupulaia:

- (1) Ua teuteuina le Tulafono o le Faamauina o Pepe Fananau Mai, Tagata Maliliu ma Faaipoipoga 2002 e faapea:
 - (a) i totonu o le fuaiupu 3(3), ia suia e faapea “I le faafoeina ai o lenei Tulafono ma le Tulafono o le Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa 2023, e i ai i le Resitara Aoao malosiaga ua faaee atu i lenei Tulafono ma le Tulafono o le Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa 2023, ma e lē mafai ona faaaogāina ona malosiaga i le avea ai o ia ma Faamau Fuainumera a le Malo i le faatinoga o ona tiute tauave o le Resitara Aoao i lalo o lenei Tulafono, ma le Tulafono o le Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa 2023”;
 - (b) i totonu o le fuaiupu 8(1) ia faaofi e faapea “ma le Tulafono o le Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa 2023” i le tuanai ai o upu “lenei Tulafono”;
 - (c) i le tuanai ai o le fuaiupu 69(6) ia faaofi e faapea:

“(7) E ao i le Resitara Aoaona ona faamaumauina i totonu o le Fuainumera Tumau po o fuainumera suitulaga e aofia faatasi ai ua tuuina atu e tusa ai ma le Tulafono o le Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa 2023, e tusa ai ma se tagata o lona aso fanau, aso na maliu ai, faaipoipoga ma le suiga o lona igoa o lo o faamauina i totonu o le Tusi Resitala.”;

(d) i le tuana'i ai o le fuaiupu 78(4) ia faaofi e faapea:

“(5) E amata mai aso ua faatulagaina e ala i faasilasilaga ua lomua faasalalau i totonu o le nusipepa o le Savali e le Resitara Aoaona, e tataua ona faailoa aloaia i tusi faamaonia taitasi na tuuina atu e le Resitara Aoaona i lalo o lenei Tulafono, le Fuainumera Tumau po o se fuainumera suitulaga e aofia faatasi ai, ina ia tusa ai ma le Tulafono o le Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa 2023, e faailoa ai tagata taitoatasi e faasino i ai ia tusi faamaonia.”;

(e) i totonu o le fuaiupu 86(1) ia faaofi e faapea “ma le Tulafono o le Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa 2023” i le tuana'i ai o upu “lenei Tulafono”;

(f) i totonu o le fuaiupu 92(2) ia faaofi e faapea “ma le Tulafono o le Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa 2023” i le tuana'i ai o upu “lenei Tulafono”;

(g) i totonu o le fuaiupu 93 ia faaofi e faapea “ma le Tulafono o le Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa 2023” i le tuana'i ai o upu “lenei Tulafono” i fea lava e aliali mai ai.

(2) I totonu o le Tulafono o Fuainumera Faamauina 2015, mo le fuaiupu 7(l), ia suia e faapea:

“(l) ia faafoeina le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa, e aofia ai le Tusi Resitala o Pepe Fananau Mai, Tagata Maliliu ma Faaipoipoga, le Resitala Faaelevatoroni o Faamaumauga mo le Faamaoniga, le Resitala Faaelevatoroni o Faamaumauga o Foliga Vaaia ma Tulaga Lima o Tagata, ma le polokalame faakomepiuta o ata mo faamatalaga e iloa ai tagata ma le faamaoniga aloaia i lalo o le Tulafono o le Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa 2023, ma le Tulafono o le Faamauina o Pepe Fananau Mai, Tagata Maliliu ma Faaipoipoga 2002, ma so o se isi lava tusi resitala, pe afai ua faatonuina e faapea e le Minisita.”.

- (3) Ua teuteuina le Tulafono o le Faafoega o Lafoga 2012 e faapea:
- (a) i totonu o le fuaiupu 2(1), ia faaofi i le faasologa sao o le pi faitau faa-Peretania e faapea:

““Fuainumera Tumau” po o le “SDIN” o lona uiga o le Fuainumera Tumau ua tuuina atu i lalo o le Tulafono o le Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa 2023”;

- (b) i le tuanai ai o le fuaiupu 12(6) ia faaofi e faapea:

“(7) E mafai e le Komesina, mo faamoemoega o le ata mo faamatalaga e iloagofie ai tagata ma le toe sueina, ona ia manaomia se tagata totogi lafoga e na te faaaogāina se Fuainumera Tumau po o se fuainumera suitulaga e aofia faatasi ai na i lo le, po o e faaopoopo atu i le Fuainumera Tumau o Lafoga pe afai e agavaa lea tagata totogi lafoga e resitalaina o ia i le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa i lalo o le Tulafono o le Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa 2023.”; ma

(c) mo le fuaiupu 14 ia suia e faapea:

“14. Upusii o Fuainumera Tumau o Lafoga po o Fuainumera Tumau po o fuainumera suitulaga e aofia faatasi ai:

E mafai ona manaomia e le Komesina se tagata totogi lafoga e faailoa atu lana Fuainumera Tumau o Lafoga po o le Fuainumera Tumau, po o le fuainumera suitulaga e aofia faatasi ai (pe afai e agavaa lea tagata totogi lafoga ina ia resitalaina i totonu o le Polokalame mo Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa, i lalo o le Tulafono o le Pepa Faamaonia Faatekonolosi e Iloagofie ai Tagata Samoa 2023), po o tulaga uma e lua i so o se lafoga toe faafoi, faasilasilaga, po o isi pepa aloaia ua faatoai atu po o, e faaaogāina mo faamoemoega o se tulafono o lafoga.”.
